FACULTAT DE TRADUCCIÓ I D'INTERPRETACIÓ

GRADO DE ESTUDIOS DE ASIA ORIENTAL

TRABAJO DE FIN DE GRADO

Curso 2025-2026

INTRODUCCIÓN AL CONOCIMIENTO DE ASIA ORIENTAL

CÓMO INCENTIVAR EL ESPÍRITU CRÍTICO MEDIANTE EL MÉTODO DE APRENDIZAJE-SERVICIO

Manel Barrios Chamorro

NIU 1670315

TUTORA

Dra. Ester Torres-Simón

Barcelona, 31 de mayo de 2026

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona

DATOS DEL TRABAJO DE FIN DE GRADO

Título: Introducción al conocimiento de Asia Oriental: Cómo incentivar el espíritu crítico mediante el método de Aprendizaje-Servicio.

Títol: Introducció al coneixement d'Àsia Oriental: Com incentivar l'esperit crític mitjançant el mètode d'Aprenentatge-Servei.

Title: Introduction to East Asian Studies: How to encourage critical thinking through the Service-Learning method.

Autor: Manel Barrios Chamorro
Tutora: Dra. Ester Torres-Simón
Centro: Universitat Autònoma de Barcelona. Facultat de Traducció i Interpretació
Estudios: Grado de Estudios de Asia Oriental
Curso: 2025/2026

Palabras clave: Aprendizaje y Servicio, Asia Oriental, orientalismo, educación de personas mayores, aprendizaje a lo largo de la vida, divulgación cultural, pensamiento crítico.

Paraules clau: Aprenentatge i Servei, Àsia Oriental, orientalisme, educació de persones grans, aprenentatge al llarg de la vida, divulgació cultural, pensament crític.

Keywords: Service-learning, East Asia, orientalism, older adult education, lifelong learning, cultural outreach, critical thinking.

RESUMEN

En la sociedad contemporánea, el acceso constante a grandes volúmenes de información incide directamente en la formación de opiniones y en la toma de decisiones, lo que hace necesario fomentar el pensamiento crítico y la selección de fuentes veraces. En este contexto, el presente Trabajo de Fin de Grado tiene como objetivo acercar el conocimiento sobre la región de Asia Oriental, con especial atención a China, Japón y Corea, al colectivo de personas mayores de 60 años, promoviendo el aprendizaje a lo largo de la vida y la comprensión de una realidad geopolítica y sociocultural cada vez más relevante.

El proyecto se fundamenta en la metodología de Aprendizaje y Servicio (ApS), entendida como una propuesta educativa que integra la adquisición de conocimientos con

la realización de un servicio a la comunidad. Desde este enfoque, se ha diseñado e implementado un ciclo de ocho charlas formativas adaptadas a las características e intereses del público destinatario, en las que se abordan aspectos históricos, culturales, lingüísticos y de pensamiento de los países mencionados.

La intervención pretende generar un espacio de diálogo intercultural y de participación que favorezca un aprendizaje significativo. Asimismo, contribuye al desarrollo de competencias académicas, comunicativas y organizativas, y refuerza la función social de la universidad mediante la transferencia de conocimiento a la comunidad.

RESUM

En la societat contemporània, l'accés constant a grans volums d'informació incideix directament en la formació d'opinions i en la presa de decisions, fet que fa necessari fomentar el pensament crític i la selecció de fonts fiables. En aquest context, el present Treball de Fi de Grau té com a objectiu apropar el coneixement sobre la regió de l'Àsia Oriental, amb especial atenció a la Xina, el Japó i Corea, al col·lectiu de persones majors de 60 anys, tot promovent l'aprenentatge al llarg de la vida i la comprensió d'una realitat geopolítica i sociocultural cada vegada més rellevant.

El projecte es fonamenta en la metodologia d'Aprenentatge i Servei (ApS), entesa com una proposta educativa que integra l'adquisició de coneixements amb la realització d'un servei a la comunitat. Des d'aquest enfocament, s'ha dissenyat i implementat un cicle de vuit xerrades formatives adaptades a les característiques i als interessos del públic destinatari, en les quals s'aborden aspectes històrics, culturals, lingüístics i de pensament dels països esmentats.

La intervenció pretén generar un espai de diàleg intercultural i de participació activa que afavoreixi un aprenentatge significatiu. Així mateix, contribueix al desenvolupament de competències acadèmiques, comunicatives i organitzatives, i reforça la funció social de la universitat mitjançant la transferència de coneixement a la comunitat.

ABSTRACT

In contemporary society, the constant access to large volumes of information directly influences opinion formation and decision-making processes, making it essential to promote critical thinking and the selection of reliable sources. Within this framework, the main objective of this Final Degree Project is to bring knowledge about East Asia, with particular focus on China, Japan, and Korea, closer to people over the age of 60, fostering lifelong learning and a better understanding of an increasingly relevant geopolitical and sociocultural context.

The project is based on the Service-Learning methodology, understood as an educational approach that integrates academic learning with community service. From this perspective, a cycle of eight educational lectures has been designed and implemented, adapted to the characteristics and interests of the target group. These sessions address historical, cultural, linguistic, and philosophical aspects of the selected countries.

The intervention aims to create a space for intercultural dialogue and active participation that encourages meaningful learning. At the same time, it contributes to the development of academic, communicative, and organisational competences and strengthens the social role of the university through the transfer of knowledge to the community.

Agradecimientos

A Rosa, mi esposa, que durante estos años de estudio ha tenido que poner en práctica constantemente su paciencia y amor para convivir conmigo, dándome ánimos y regañándome cuando me hacía falta.

Darle mi más sincero agradecimiento a mi tutora, la Dra. Ester Torres-Simón, que ha sabido aconsejarme y guiarme para poder concluir este trabajo, del que sin duda ella es una parte muy importante.

Gracias a mis compañeras y compañeros de promoción, que han aguantado mis comentarios durante las clases y nunca me han dicho no cuando les he pedido ayuda.

Nunca olvidaré a las profesoras y profesores del Grado de Estudios de Asia Oriental, con los que he descubierto un mundo que intuía, pero que no conocía, y que me han dado razones para seguir aprendiendo y profundizando en él.

Agradezco a Jordi y Nuria, mis mejores amigos, y a los "Runners del silencio", Marià, Miquel y Marcos, mis compañeros de carreras matutinas por Collserola, su enorme paciencia con mis interminables charlas sobre Asia Oriental.

Y, por último, aunque no por ello menos importante, mi enorme agradecimiento in memoriam a la Dra. Olga Torres Hostench, decana de la Facultat de Traducció i Interpretació de la Universitat Autònoma de Barcelona y magnífica persona, que tuvo la suficiente confianza en mí para permitirme cumplir mi sueño de estudiar en la universidad.

ÍNDICE DE CONTENIDOS

ÍNDICE DE CONTENIDOS.....vi
ÍNDICE DE TABLAS viii
ÍNDICE DE FIGURAS.....viii
1. INTRODUCCIÓN.....1
2. MARCO TEÓRICO 3
2.1 El Aprendizaje-Servicio: definición y elementos fundamentales.....3
2.2 Fundamentación pedagógica del Aprendizaje-Servicio 4
2.3 El Aprendizaje-Servicio en el ámbito universitario y la transferencia social del conocimiento 5
2.4 Educación a lo largo de la vida y formación del pensamiento crítico en la población adulta.....5
3. METODOLOGÍA.....8
3.1 Preparación del proyecto 9
3.2 Planificación de los detalles.....10
3.3 Ejecución 11
3.4 Evaluación del proceso.....11
3.5 Difusión de los resultados.....12
4. PROGRAMACIÓN DOCENTE 14
4.1 Descripción general del programa.....14
4.1.1 Objetivo de las clases 14
4.1.2 Objetivos específicos orientados a los resultados del aprendizaje 15
4.1.3 Metodología docente 15
4.2 Calendario de sesiones.....15
4.3 Planificación de las sesiones.....16
4.3.1 Sesión 1: Historia antigua de China, Japón y Corea y sus relaciones.16
4.3.2 Sesión 2 – China en profundidad: conflictos y cambios sociales.....17
4.3.3 Sesión 3 – Japón en profundidad: conflictos y modernización 18
4.3.4 Sesión 4 – Corea en profundidad: de Joseon a la división de la península 19
4.3.5 Sesión 5 – China hoy: sociedad, economía y turismo 19
4.3.6 Sesión 6 – Japón hoy: sociedad, tradición y modernidad.....20

4.3.7 Sesión 7 – Corea del Sur hoy: cultura global y tensiones en la península 20
4.3.8 Sesión 8 – Introducción a las lenguas de China, Japón y Corea.....21
4.4 Anexos: Elementos de evaluación del proyecto 22
4.4.1 Encuesta inicial sobre conocimientos de Asia oriental.....22
4.4.2 Rúbrica para cumplimentar después de cada sesión.....22
4.4.3 Encuesta final de aprovechamiento del curso.....23
4.4.4. Evaluación del proyecto a partir de la aplicación de los instrumentos 23
5. IMPLEMENTACIÓN 25
5.1 Desarrollo de las sesiones.....25
5.1.1 Sesión del 17 de febrero de 2026.....25
5.1.2 Sesión del 24 de febrero de 2026.....26
5.1.3 Sesión del 3 de marzo de 2026 28
5.1.4 Sesión del 10 de marzo de 2026 29
5.1.5 Sesión del 17 de marzo de 2026 31
5.1.6 Sesión del 24 de marzo de 2026 32
5.1.7 Sesión del 7 de abril de 2026.....33
5.1.8 Sesión del 14 de abril de 2026.....34
5.1.9. Visión general de la evaluación.....36
5.2 Contestaciones al cuestionario inicial del curso de Asia Oriental.....38
5.3 Contestaciones al cuestionario final del curso de Asia Oriental.....44
A la pregunta: ¿En qué medida ha aumentado tu conocimiento sobre China, Japón y Corea? 44
6. ANÁLISIS DE LAS RÚBRICAS Y LOS CUESTIONARIOS.....51
6.1 Análisis de las rúbricas por sesión.....51
6.2 Análisis de los cuestionarios inicial y final del curso.....52
7. REFLEXIONES 53
8. CONCLUSIONES.....55
9. REFERENCIAS 57
10. ANEXOS 59
Anexo 1. Modelo de encuesta inicial.....59
Anexo 2. Modelo de rúbrica 59

Anexo 3. Modelo de encuesta final 61
Anexo 4. Contestaciones al cuestionario inicial del curso de Asia Oriental ...61
Anexo 5. Contestaciones al cuestionario final del curso de Asia Oriental 63
Anexo 6. Diploma de agradecimiento por la participación en el curso 68

ÍNDICE DE TABLAS

Tabla 1. Calendario inicial de sesiones.....16
Tabla 2 Visión general de la evaluación.....38

ÍNDICE DE FIGURAS

Figura 1. Asistencia 38
Figura 2. Nivel de conocimientos.....39
Figura 3. Tipos de contactos con los países de la región.....40
Figura 4. Temas más interesantes.....41
Figura 5. Conocimiento del Orientalismo 42
Figura 6. Respuestas características de China 43
Figura 7. Respuestas características de Japón 43
Figura 8. Respuestas características de Corea 44
Figura 9. Aumento del conocimiento de China, Japón y Corea 45
Figura 10. Valoración general de las sesiones.....45
Figura 11. Claridad en la docencia 46
Figura 12. Valoración recursos visuales.....47
Figura 13. Cambios de percepción sobre A.O. 48
Figura 14. Cambios en la visión de los alumnos sobre A.O.....48
Figura 15. Cambios sobre el concepto de orientalismo.....49
Figura 16. Aspectos del curso a mejorar o ampliar 50

1. INTRODUCCIÓN

El objetivo principal de este Trabajo de Fin de Grado es promover, entre un grupo de personas segmentadas principalmente por edad, el espíritu crítico necesario para que puedan emitir juicios y opiniones acerca del papel, cada vez más relevante, que desempeñan Asia Oriental, y concretamente China, Japón y Corea, en nuestra sociedad contemporánea.

Estos países están cada vez más presentes y tienen un peso más importante en los ámbitos de relaciones sociales, económicas y de liderazgo internacional, que en los últimos años ha producido un cambio importante en nuestro entorno y en nuestras vidas cotidianas y que ha cambiado el paradigma de poder hasta hoy establecido por Estados Unidos y los países europeos, principalmente.

Las tensiones internacionales, pero también el contacto directo con poblaciones migradas desde Asia Oriental a nuestro entorno inmediato, el aumento de las interacciones por motivos económicos o vacacionales de sociedades muy alejadas culturalmente y con ideas preconcebidas, aceptadas por la población a través de los medios de comunicación y del cine principalmente, ponen de manifiesto la importante problemática ante la que se encuentran nuestras sociedades actuales, no solo las que se identifican con los valores erróneamente descritos por los medios de comunicación como "occidentales" sino también de las sociedades asiáticas que durante los últimos 150 años han tenido un papel de países subyugados por el poder colonial, económico y político de los países tecnológicamente más desarrollados.

Es por estos motivos y, gracias a la oportunidad que me ha dado el acceso a un conocimiento interdisciplinar más profundo de las sociedades de Asia Oriental que he obtenido al cursar el Grado de Estudios de Asia Oriental impartido por la Universidad Autónoma de Barcelona, que he considerado la importancia de hacer llegar este conocimiento a un segmento de población mayor de 60 años que, por lo general y por diferentes motivos, han estado alejados de un conocimiento necesario para construir una opinión crítica, basada en informaciones académicamente contrastadas.

Este segmento poblacional, que han completado mayoritariamente sus trayectorias laborales y que suele tener un peso importante en la sociedad, debido a sus posiciones generalmente predominantes en la jerarquía familiar, tiene también una alta

influencia a través de su participación política, mediante la emisión de su voto en la toma de decisiones políticas o de su participación en la configuración de las relaciones sociales de nuestras sociedades. Además, el aumento de la población de la tercera edad generalizada entre los países avanzados da como consecuencia que sus opiniones y sesgos tengan cada vez más peso en los posibles cambios de nuestras futuras sociedades.

Los motivos anteriormente expuestos son las que actualmente deberían dar lugar a promover e incentivar entre esta población de edad más avanzada, no solo conocimientos y actividades para mejorar su calidad de vida, a través del ejercicio o de actividades con un bajo impacto intelectual, basado principalmente en mejorar las capacidades de la memoria, también es igualmente importante promover entre esta población la importancia de seguir formándose para que los cambios producidos por sus juicios y opiniones estén suficientemente fundamentados y que se dirijan principalmente a la mejora de nuestro entorno y de nuestras relaciones con otros tipos de sociedades que conforman el mundo globalizado que compartimos.

Para conseguir este objetivo y aceptando la sugerencia de mi tutora, en este trabajo de fin de grado, he optado por efectuarlo en el formato de Aprendizaje y Servicio (ApS). Esta modalidad de TFG se basa en una propuesta educativa a través de la cual los estudiantes se forman mediante la participación en un proyecto orientado a resolver una necesidad real de una comunidad y mejorar así las condiciones de vida de las personas o la calidad del medio ambiente.

En este contexto, el presente trabajo propone el diseño e implementación de un programa formativo de dos meses aproximadamente, compuesto por 8 sesiones de una hora de duración, destinado a personas jubiladas de Cerdanyola del Vallès, con el fin de ofrecerles una visión crítica, informada y plural, alejada de los orientalismos arraigados en nuestra vida diaria, sobre las sociedades de Asia Oriental.

2. MARCO TEÓRICO

El siguiente marco teórico analiza el rol del Aprendizaje-Servicio como herramienta para la formación del espíritu crítico sobre Asia Oriental en la población adulta, empezando por definir el término para a continuación tratar su fundamentación pedagógica y su presencia en la universidad. A continuación, se tratará la importancia de la educación a lo largo de la vida.

2.1 El Aprendizaje-Servicio: definición y elementos fundamentales

El Aprendizaje-Servicio (ApS) se ha consolidado en las últimas décadas como una metodología educativa que integra intencionalmente los procesos de adquisición del conocimiento con la realización de un servicio a la comunidad. Esta propuesta pedagógica se caracteriza por articular el aprendizaje académico con una intervención real en el entorno social, generando una relación bidireccional en la que tanto el estudiantado como la comunidad se beneficien del proceso (Batlle, 2011, 51; Puig et al., 2007).

Desde esta perspectiva, el ApS supera la dicotomía tradicional entre teoría y práctica, al situar el conocimiento en un contexto de utilidad social. En este sentido, no se trata únicamente de aplicar contenidos teóricos en contextos reales, sino de construir un aprendizaje significativo a partir de la experiencia, la reflexión crítica y la participación en la comunidad (Furco, 1996; Eyler & Giles, 1999).

Siguiendo la propuesta de Puig et al. (2007), entre los principales elementos del Aprendizaje-Servicio destacan:

a) la detección de una necesidad real en el entorno social;

b) la vinculación explícita con objetivos formativos;

c) la participación del estudiantado; y

d) la incorporación de procesos sistemáticos de reflexión.

En este sentido, el presente Trabajo de Fin de Grado adopta la metodología ApS mediante el diseño y la implementación de un ciclo de clases divulgativas sobre la región de Asia Oriental dirigida a una población de más de 60 años. Este proyecto responde a la necesidad de acercar conocimientos rigurosos sobre la región a un sector de la población que, en muchos casos, no ha tenido acceso, o este ha sido muy limitado, a este tipo de contenidos en los medios educativos formales, al mismo tiempo que permite aplicar los conocimientos adquiridos durante el grado en un contexto real de transferencia social.

2.2 Fundamentación pedagógica del Aprendizaje-Servicio

El aprendizaje servicio se sustenta en diferentes corrientes pedagógicas que sitúan la experiencia, la interacción social y la reflexión como ejes del proceso educativo.

En primer lugar, Dewey (1938) defendía una concepción de la educación basada en la experiencia y la reflexión como elementos fundamentales del aprendizaje.

Esta idea fue desarrollada posteriormente por David A. Kolb (1984), quien definió el aprendizaje como un ciclo que integra experiencia concreta, observación reflexiva, conceptualización abstracta y experimentación activa. En el marco de este TFG, la organización y realización del ciclo de clases contribuyen a ese proceso experiencial mediante el cual el conocimiento académico adquirido durante el grado se convierte en una herramienta social significativa.

En segundo lugar, el constructivismo social de Vygotsky (1978) subraya la dimensión social del aprendizaje y el papel del diálogo en la construcción del conocimiento. Este aspecto resulta especialmente relevante en un proyecto orientado al debate y a la formación de opiniones críticas, ya que las sesiones divulgativas no se conciben como espacios unidireccionales de transmisión de información, sino como contextos de información en los que el público participante puede reinterpretar y adaptar los contenidos a su propia experiencia vital.

Asimismo, la teoría del aprendizaje significativo de Ausubel (1968) señala que los nuevos conocimientos se integran más eficazmente cuando pueden relacionarse con los saberes previos del alumnado. En el caso de la población mayor de 60 años, este principio implica la necesidad de establecer conexiones entre los contenidos sobre Asia Oriental y los marcos culturales, históricos y mediáticos que han configurado su percepción previa de la región.

Por otra parte, la pedagogía crítica de Freire (1970) aporta un elemento esencial al enfoque del Aprendizaje-Servicio: la educación como práctica de transformación social. Desde esta perspectiva, el acceso al conocimiento no debe limitarse a la adquisición de información, sino que debe favorecer la formación de una ciudadanía capaz de analizar de manera crítica los discursos dominantes y los estereotipos culturales. La divulgación rigurosa sobre Asia Oriental se convierte así en una herramienta para cuestionar visiones simplificadas o etnocéntricas y promover una comprensión más compleja y plural de la realidad global.

2.3 El Aprendizaje-Servicio en el ámbito universitario y la transferencia social del conocimiento

En el contexto universitario, el Aprendizaje-Servicio adquiere una relevancia particular al vincular la formación académica con la responsabilidad social de la institución. Diversos autores han señalado que esta metodología puede favorecer el desarrollo de competencias transversales como el pensamiento crítico, la capacidad comunicativa, la autonomía en el aprendizaje y el compromiso cívico (Martínez, 2010; Tapia, 2008).

En el marco del Grado de Estudios de Asia Oriental, el ApS permite además materializar la transferencia social del conocimiento especializado. La universidad deja de ser un espacio cerrado para convertirse en un agente activo en la difusión cultural, contribuyendo a la democratización del saber. Este aspecto resulta fundamental en un campo como los estudios sobre Asia Oriental, que con frecuencia permanece restringido a ámbitos académicos o a discursos mediáticos estereotipados.

El presente proyecto se inscribe en esta línea al plantear la divulgación de este conocimiento como un servicio a la comunidad. La organización de un curso de iniciación a estos conocimientos no solo implica la aplicación de contenidos académicos, sino también su adaptación a un público no especializado ni conocedor de la materia; esto exige unos procesos de selección y síntesis del conocimiento, necesarios para mantener la atención y el interés de los participantes.

2.4 Educación a lo largo de la vida y formación del pensamiento crítico en la población adulta

El aumento de la esperanza de vida, la consolidación de la idea del aprendizaje permanente y los rápidos cambios a los que la población debe adaptarse en la actualidad, ponen de relieve la importancia de generar propuestas educativas dirigidas a la población adulta que superen la tendencia generalizada de propuestas dirigidas, casi exclusivamente, al entretenimiento lúdico como la herramienta principal para ocupar el tiempo de un número importante de personas a las que solo se les considera como una parte no productiva de la sociedad enfocada exclusivamente al consumo de recursos. En este sentido, el acceso al conocimiento en etapas avanzadas de la vida contribuye al desarrollo personal, la participación social y el mantenimiento de la autonomía intelectual (Jarvis, 2004; Formosa, 2012).

En este contexto, la educación no formal desempeña un papel fundamental, ya que permite diseñar experiencias de aprendizaje adaptadas a los intereses y ritmos del público adulto. La divulgación cultural, cuando se plantea desde una perspectiva participativa, favorece la construcción de opiniones informadas y el desarrollo del pensamiento crítico.

El enfoque del presente proyecto no se limita a la transmisión de contenidos sobre Asia Oriental, sino que busca generar espacios de diálogo y debate que permitan a los asistentes cuestionarse sobre sus opiniones previas, analizar la información recibida a través de los medios tradicionales de comunicación, así como de las redes sociales de internet, y establecer conexiones con la realidad global contemporánea. De este modo, la actividad divulgativa se convierte en un instrumento de empoderamiento intelectual y de participación ciudadana.

En este apartado, y con el objetivo de estructurar adecuadamente las estrategias de desarrollo de los contenidos del presente Trabajo de Fin de Grado, se han tenido en cuenta las aportaciones de diversos autores relevantes en el ámbito de la educación de adultos, con el fin de adaptar el enfoque metodológico al perfil del público destinatario,

Desde el ámbito de la educación de adultos, la teoría de la andragogía desarrollada por Knowles (1980, 1984) señala que el aprendizaje en la edad adulta es más eficaz cuando los contenidos se perciben como útiles, se apoyan en la experiencia previa y fomentan la participación. En esta línea, Mezirow (1991) plantea que el aprendizaje adulto implica, en muchos casos, una revisión de creencias previas y que el pensamiento crítico surge del cuestionamiento de los marcos de referencia desde los que interpretamos la realidad.

Esta perspectiva resulta especialmente pertinente en el diseño de actividades formativas dirigidas a la población adulta, ya que permite favorecer la implicación del alumnado y la construcción significativa del conocimiento.

Estas aportaciones resultan especialmente pertinentes en el contexto de este proyecto, orientado a la comprensión de Asia Oriental, ya que facilitan la reflexión crítica sobre estereotipos culturales y visiones simplificadas. Asimismo, el enfoque dialógico propuesto por Freire (1970) refuerza la importancia de generar espacios participativos en los que el conocimiento se construya de manera colectiva.

En base a estos marcos teóricos, la programación didáctica del presente proyecto ha incorporado una serie de adaptaciones específicas orientadas al público de edad

avanzada: un ritmo de enseñanza más pausado, refuerzo de conceptos clave y el uso de ejemplos prácticos y culturalmente significativos, así como la promoción de dinámicas participativas, invitando al alumnado a que compartan sus visiones particulares y analizando los componentes orientalistas de estas. Estas estrategias no solo facilitan la comprensión de los contenidos, sino que también contribuyen al desarrollo del pensamiento crítico y a la implicación de los participantes del proyecto.

Finalmente, los resultados obtenidos a través de los cuestionarios y rúbricas del curso evidencian que estas adaptaciones han tenido un impacto positivo en las experiencias de aprendizaje de los participantes. En particular, se observa una alta valoración de las actividades participativas y de los espacios de discusión, lo que refuerza la eficacia de los enfoques dialógicos y experienciales en la educación de personas adultas mayores. Asimismo, varios participantes manifestaron haber ampliado su visión sobre Asia Oriental, no solo desde una perspectiva geopolítica y cultural, sino desde un cambio de percepción en sus relaciones con sus vecinos provenientes de esa región, lo que sugiere la presencia de procesos de reflexión crítica en línea con el aprendizaje transformativo descrito por Mezirow (1991).

3. METODOLOGÍA

Como se ha señalado en la introducción, la experiencia personal y académica desarrollada durante este proceso me ha permitido detectar una posible carencia de conocimientos acerca de Asia Oriental entre la población mayor de 60 años. A partir de esta percepción, el presente Trabajo de Fin de Grado tiene como objetivo diseñar una intervención educativa que contribuya a paliar dicha situación.

Esta propuesta parte de una hipótesis inicial que será evaluada previamente a la intervención: el grado de conocimiento e interés acerca de Asia Oriental entre las personas de la tercera edad en España.

Con este propósito como eje central, la metodología de Aprendizaje-Servicio) se presenta como la opción más adecuada, al integrar tanto una dimensión formativa como una dimensión social.

Desde la dimensión formativa, el proyecto implica el desarrollo de las competencias propias del grado, como la capacidad de análisis interdisciplinar de las sociedades de Asia Oriental, la comunicación de contenidos especializados a públicos diversos y la organización de actividades culturales. El proceso de diseño, implementación y evaluación de las clases constituye, en sí mismo, un espacio de aprendizaje experiencial y reflexivo.

Desde la dimensión social, el proyecto responde a la necesidad de acercar el conocimiento sobre Asia Oriental a un sector de la población que habitualmente queda al margen de la oferta académica formal. La actividad se configura así, como un servicio a la comunidad orientado a fomentar una ciudadanía más informada, crítica y abierta a la comprensión intercultural.

En consecuencia, el Aprendizaje-Servicio no se presenta únicamente como un marco teórico de referencia, sino como el eje metodológico que articula la totalidad del proyecto, integrando la formación académica, la transferencia de conocimiento y el compromiso social.

Para llevar a cabo este trabajo, se ha seguido la estructura metodológica propuesta por Puig Rovira (2015) como coordinador de los autores del libro *11 ideas* clave. *¿Cómo realizar un proyecto de aprendizaje-servicio?, e*n el que especifican las etapas a seguir para adecuarse a este tipo de proyecto, que consisten en: preparación del proyecto, planificación de los detalles, ejecución del proyecto, evaluación del proceso y difusión de

los resultados. Siguiendo esta estructura, se detalla a continuación cómo se plantea este proyecto ApS.

3.1 Preparación del proyecto

Una vez definidos los objetivos del Trabajo de Fin de Grado, se identificó el público destinatario del proyecto, constituido por personas mayores de 60 años con niveles de formación académica diversos.

Con el fin de localizar posibles entidades colaboradoras, se consultó la página web institucional del Ayuntamiento de Cerdanyola del Vallès, a partir de la cual se obtuvo un listado de asociaciones de personas mayores del municipio. En una primera fase, se contactó con dichas entidades mediante correo electrónico, con el objetivo de presentar la propuesta formativa y concertar entrevistas con sus responsables. Sin embargo, al coincidir este proceso con el periodo estival, muchas de las asociaciones se encontraban inactivas, lo que dificultó la obtención de respuestas.

Paralelamente, se mantuvo una reunión con el departamento del Ayuntamiento de Cerdanyola, responsable de las actividades dirigidas a la población de la tercera edad. En este encuentro se nos hizo saber que este tipo de iniciativas suele ser desarrollado por profesionales contratados específicamente para ello, por lo que no fue posible canalizar el proyecto a través de esta vía.

Ante la falta de respuesta inicial, a comienzos del mes de septiembre se optó por realizar un contacto directo con las asociaciones, solicitando entrevistas presenciales con sus responsables. En este contexto, se estableció contacto con la Associació de Gent Gran de la Fundació “la Caixa” de Cerdanyola del Vallès, donde el proyecto fue presentado ante su junta directiva.

Durante esta reunión se expusieron los objetivos y características del proyecto, siendo la propuesta valorada positivamente. Como resultado, se acordó una segunda reunión con el fin de concretar los detalles de la implementación.

A partir de este acuerdo, se procedió al diseño detallado de la propuesta formativa, adaptando los contenidos, la metodología y la organización de las sesiones a las características del público destinatario y al contexto de la implementación.

La Associació de Gent Gran de la Fundació “la Caixa” de Cerdanyola del Vallès es una asociación dirigida a personas mayores de 60 años que promueve iniciativas,

servicios y actividades orientadas a favorecer el bienestar y el envejecimiento activo de las personas mayores de la ciudad.

Entre estas iniciativas se incluyen actividades destinadas a fomentar la salud física y el bienestar emocional, así como propuestas culturales y de expresión, formación digital y actividades de desarrollo personal y de ocio.

La mayoría de estas actividades son impartidas de manera altruista por personas voluntarias de la propia asociación y de desarrollan sin ánimo de lucro.

La importancia de implementar este proyecto de Aprendizaje-Servicio en asociaciones de este tipo radica en la necesidad de acercar a este público unos contenidos diferentes de los que habitualmente se les ofrecen, con el objetivo de fomentar un sentido crítico fundamentado e informado. Esta necesidad adquiere una relevancia especial debido al peso demográfico actual de las personas mayores, cuya participación influye de manera significativa en la toma de decisiones en las sociedades democráticas.

3.2 Planificación de los detalles

La segunda reunión se destinó a concretar un calendario con las fechas en las que se impartirían las clases y en el que también se especificaron los contenidos a tratar en cada una de ellas (véase Tabla 1).

La entidad puso a disposición una sala con capacidad para 25 asistentes, equipada con pantalla de televisión, conexiones eléctricas y acceso a red de datos para el uso del ordenador portátil, así como una pizarra para apoyo de las explicaciones.

Durante la misma reunión se presentó el calendario de las sesiones, donde se especificó que el número de sesiones que se llevarían a cabo y que se establecieron en 8, con una duración de 60 minutos cada una y los contenidos previstos con el fin de facilitar la adecuada difusión de la actividad entre las personas asociadas

Para ello se proporcionó a los socios el calendario de sesiones a través de los grupos de mensajería utilizados habitualmente por la entidad.

Una vez definidos los recursos disponibles, se inició el diseño de los materiales didácticos, principalmente presentaciones en PowerPoint y videos seleccionados de plataformas digitales. Asimismo, se preparó una selección de obras bibliográficas para recomendar a los asistentes en función de sus intereses.

Esta planificación permitió garantizar una adecuada organización de las sesiones y una adaptación efectiva de los recursos a las necesidades del público destinatario.

3.3 Ejecución

Hay que considerar especialmente las características del grupo al que se dirige el proyecto, que se enmarca en la formación a lo largo de la vida, tal y como se ha desarrollado en el marco teórico. Se trata de personas que, aunque en su mayoría no cuentan con una formación específica en los contenidos abordados, sí poseen una amplia experiencia vital. Esta circunstancia implica que disponen de opiniones y marcos de interpretación previamente consolidados, que pueden entrar en contraste con los nuevos contenidos presentados durante las sesiones.

Por este motivo, resulta fundamental adaptar tanto el ritmo como la duración de las exposiciones, con el objetivo de mantener la atención y favorecer la implicación activa del alumnado. En este sentido, la metodología aplicada pone en práctica los principios teóricos previamente analizados, al ajustar los contenidos a los intereses declarados de los participantes

Asimismo, se promueve la creación de espacios de diálogo que faciliten el debate y el intercambio de ideas, permitiendo que los asistentes contrasten sus conocimientos previos con nuevas perspectivas. De este modo, se busca fomentar un proceso de reflexión crítica que contribuya a la revisión de ideas preconcebidas y al desarrollo de un pensamiento más analítico. En particular, se pretende que los participantes adopten una actitud crítica ante la información que reciben, tanto a través de los medios de comunicación tradicionales como de las redes sociales, mediante un análisis razonado y fundamentado de los contenidos.

3.4 Evaluación del proceso

Para evaluar adecuadamente el desarrollo y los resultados del proyecto, se han diseñado diversos instrumentos de recogida de información que permiten analizar tanto el progreso del alumnado como la calidad de las sesiones impartidas.

Con el propósito de monitorizar el desarrollo del proceso de enseñanza-aprendizaje, se emplearán encuestas breves y de fácil cumplimentación que facilitarán la recogida de información sobre la percepción del progreso por parte de los participantes.

El primer cuestionario se entregará al principio del curso, con el objetivo de averiguar qué conocimientos tienen sobre Asia Oriental el grupo de participantes de este proyecto (véase anexo 1).

Al final de cada sesión, se aplicará una rúbrica de evaluación del docente adaptada a este tipo de aprendizaje (véase anexo 2), elaborada a partir de los principios metodológicos recogidos en la obra Aulas de la Tercera Edad (Bendicho Montes, 2018) . Esta rúbrica se utilizará tras cada una de las ocho sesiones y permitirá realizar una autoevaluación sistemática de aspectos como la calidad del material audiovisual utilizado en las clases, la adecuación de los tiempos de exposición, el desarrollo de los contenidos y el grado de interacción del alumnado.

Además, la rúbrica incorpora un apartado final a modo de diario de sesión, en el que el investigador registrará observaciones cualitativas sobre el desarrollo de cada clase. Este elemento permite complementar los datos cuantitativos con información más detallada sobre la dinámica de las sesiones, facilitando una evaluación más profunda y contextualizada del proceso formativo.

Este último apartado adquiere una especial relevancia, ya que permite reflexionar sobre el valor de este tipo de proyectos de Aprendizaje-Servicio y recoger, de manera inmediata tras cada sesión, una memoria descriptiva sobre el desarrollo de la clase, las dificultades detectadas y los aspectos susceptibles de mejorar para las siguientes sesiones.

En la última sesión se administrará nuevamente una encuesta (véase anexo 3) al alumnado con el objetivo de identificar posibles cambios en sus opiniones y contrastar los resultados con los obtenidos en el cuestionario inicial, lo que permitirá valorar de manera más precisa el impacto del curso.

3.5 Difusión de los resultados

Siguiendo las propuestas de Puig Rovira (2015), al finalizar el curso, se prevé el envío a la asociación que ha acogido este proyecto de un resumen del objetivo que buscaba este Trabajo de Fin de Grado junto a los resultados obtenidos para que tengan constancia de la repercusión de participar en este tipo de proyectos entre los socios de su entidad y para la entidad misma.

También está prevista una celebración dirigida a las personas que hayan asistido con el fin de agradecerles su interés y su asistencia. Para ello se ha diseñado un diploma personalizado (véase anexo 6) para todos los asistentes al curso que hayan asistido a la mayoría de las sesiones. En la clausura del curso también está prevista la intervención de la tutora de este Trabajo de Fin de Grado, la doctora en Traducción Ester Torres-Simón,

que disertará sobre la lengua coreana y las conexiones culturales y económicas de Corea del Sur y el Estado español.

4. PROGRAMACIÓN DOCENTE

4.1 Descripción general del programa

El programa de charlas sobre la introducción al conocimiento de Asia Oriental está compuesto por 8 sesiones de una hora, destinadas a introducir a los asistentes en los aspectos fundamentales de la cultura, historia, sociedad y lenguas de China, Japón y Corea.

Cada sesión se estructura en:

- 45 minutos de exposición guiada con apoyo visual.
- 15 minutos de interacción, preguntas y comentarios, con el fin de fomentar el aprendizaje participativo.

4.1.1 Objetivo de las clases

El objetivo de las sesiones es ofrecer una visión panorámica, accesible y rigurosa de Asia Oriental que permita a los asistentes comprender los principales rasgos históricos, culturales y sociales de China, Japón y Corea principalmente, así como su influencia en nuestro entorno social y económico más cercano.

Al mismo tiempo, a través de estas clases, se dará a conocer el concepto de *orientalismo* a los asistentes al curso, según la definición que le dio el pensador Edward W. Said, para proporcionarles el conocimiento de una herramienta que puedan usar en sus vidas diarias como filtro al recibir noticias sobre partes del mundo con las que no estén familiarizados. Este autor entiende el orientalismo como un discurso creado por Occidente que produce un conjunto de conocimientos, imágenes y representaciones sobre "Oriente" que, lejos de ser neutrales, sirven para justificar relaciones de dominación política, cultural y económica. Este discurso construye un oriente imaginado, exótico, irracional, atrasado o pasivo, en contraste con un Occidente que se presenta como racional, moderno y superior (Said, 2016/1978, pp. 19-23).

Para Said, el orientalismo opera tanto en el ambiente académico (los estudios orientalistas) como en el imaginario cultural (literatura, arte, cine) y en las instituciones políticas, contribuyendo así a sostener prácticas coloniales y poscoloniales. En resumen, no describe Oriente tal como es, sino que lo fabrica en función de los intereses y del poder de Occidente (Said, 2016/1978, pp. 19-23).

Entender estos conceptos es la clave para ilustrar perfectamente las desiguales relaciones de poder entre los países colonizadores y los colonizados, lo que es fundamental para entender el mundo actual y para promover entre los alumnos la curiosidad, la reflexión crítica y el pensamiento intercultural.

4.1.2 Objetivos específicos orientados a los resultados del aprendizaje

Con el fin de lograr los objetivos planteados en este Trabajo de Fin de Grado y establecer una secuencia lógica que facilite la comprensión de Asia Oriental y de las interacciones históricas y culturales entre los países que la componen, se ha diseñado una selección estructurada de contenidos. Estos han sido organizados e integrados en las distintas sesiones con el propósito de contribuir de manera específica a la consecución de unos resultados de aprendizaje concretos.

El objetivo es que, al final del curso de introducción, los alumnos puedan situar geográfica e históricamente a los tres países en sus contextos propios y compartidos; identificar elementos culturales comunes y divergentes en la región; comprender los principales procesos sociales y políticos contemporáneos y reconocer las lenguas y sistemas de escritura de Asia Oriental.

4.1.3 Metodología docente

Para alcanzar los objetivos educativos planteados en los anteriores capítulos, la metodología docente hará uso de diversas estrategias, técnicas y procedimientos para organizar y desarrollar el proceso de enseñanza-aprendizaje, como el uso de recursos multimedia (mapas, cronologías, vídeos, fotografías) para estimular la atención y acercar a los asistentes a la realidad cotidiana de cada país; las comparaciones interculturales para facilitar la comprensión; la inclusión de historias humanas, anécdotas y ejemplos visuales para favorecer el aprendizaje y la realización de actividades breves de participación, como preguntas guiadas, comentarios o ejercicios de reconocimiento de escritura.

4.2 Calendario de sesiones

17/2/2026	Historia antigua de China, Japón y Corea y sus relaciones.
24/2/2026	China en profundidad: conflictos y cambios sociales
3/3/2026	Japón en profundidad: conflictos y cambios sociales

10/3/2026	Corea en profundidad: conflictos y cambios sociales
17/3/2026	China hoy en día: sociedad, economía y turismo.
24/3/2026	Japón hoy en día: sociedad, economía y turismo.
31/3/2026	No lectivo (vacaciones de Semana Santa)
7/4/2026	Corea hoy en día: sociedad, economía y turismo
14/4/2026	Las lenguas de China, Japón y Corea. Clausura del curso.

Tabla 1. Calendario inicial de sesiones

4.3 Planificación de las sesiones

4.3.1 Sesión 1: Historia antigua de China, Japón y Corea y sus relaciones.

Objetivos

- Situar geográfica y cronológicamente a los tres países dentro de la región de Asia oriental.
- Explicar cómo se han influenciado mutuamente en temas de religión, escritura, filosofía y estructuras políticas.
- Explicar el concepto de orientalismo y cómo ha marcado las relaciones de poder entre Estados Unidos, los países europeos y los países de Asia oriental.

Contenidos

- Mapas históricos, cronologías básicas.
- Influencia de China en la región. El pensamiento confuciano, la expansión del budismo y el funcionamiento de la administración y el funcionariado en los imperios chinos.
- El desarrollo propio de Japón y Corea. Las migraciones entre países y la influencia del dominio cultural y organizativo que los imperios chinos, tuvieron sobre ellos.
- El impacto económico y cultural de la ruta de la seda como vía de transmisión de bienes y conocimientos en el resto de Asia y en el continente europeo.

Metodología

- Presentación visual apoyada en mapas y líneas de tiempo.
- Comparación sistemática entre los tres países.

- Ejemplos concretos y curiosidades que conecten con los asistentes.
- Anécdotas culturales que faciliten la memorización.

Recursos

- Mapas históricos.
- Línea de tiempo simplificada.
- Canción de dinastías chinas (uso pedagógico).

4.3.2 Sesión 2 – China en profundidad: conflictos y cambios sociales

Objetivos

- Comprender las grandes transformaciones de China, desde los primeros imperios hasta la fundación de la República Popular.
- Dar a conocer el papel de las diferentes crisis y revoluciones en la construcción de la China de hoy en día.

Contenidos

- Dinastías relevantes y figuras clave.
- Las revoluciones del s. XX: el fin de los imperios chinos, la guerra del Opio, la guerra civil china, la influencia que las figuras de Mao Zedong y de Deng Xiaoping han tenido para formar la China de hoy en día.
- Las experiencias humanas: Las migraciones del campesinado hacia las ciudades convertidas en centros de producción, desmitificación de China como un país homogéneo e introducción a sus diferentes minorías étnicas.
- Símbolos políticos y culturales: la Gran Muralla China, la Ciudad Prohibida, la Revolución Cultural.

Metodología

- Narrativa histórica centrada en personas y procesos sociales.
- Uso de imágenes icónicas para generar comprensión emocional.

Recursos

- Tráiler de la película El último emperador (1987).
- Fotografías de la Gran Muralla.
- Imágenes de Tiananmén.

4.3.3 Sesión 3 – Japón en profundidad: conflictos y modernización

Objetivos

- Explicar la transformación de Japón desde una sociedad feudal hasta el Japón contemporáneo. La apertura forzada del país debida a las presiones de las potencias extranjeras y cómo se adaptó al modelo colonizador de Occidente para evitar una colonización como la de China.
- Comprender el impacto de la Segunda Guerra Mundial en la identidad moderna de Japón y cómo alcanzó el desarrollo de su poder económico.

Contenidos

- El período samurái y de los shogunatos. El cierre de Japón (Sakoku) para evitar la influencia de las potencias extranjeras.
- La apertura Meiji y la modernización acelerada para convertirse en una potencia colonial al estilo Occidental.
- Cómo la decepción, después de haber combatido en el bando de los aliados durante la Primera Guerra Mundial, condujo al país al militarismo.
- La alianza de Japón con las fuerzas del Eje en la Segunda Guerra Mundial y la Guerra del Pacífico.
- La posguerra y ocupación de Japón por Estados Unidos.
- El desarrollo de la economía debido a convertirse en el aliado de Estados Unidos y convertirse en el centro de producción y suministros militares de Estados Unidos durante las guerras de Corea y Vietnam.
- El auge tecnológico de los años 80 del s. XX y la reconstrucción social.

Metodología

- Presentación audiovisual con apoyo en fragmentos documentales.
- Comparaciones entre tradición y modernidad.

Recursos

- Tráiler de la serie La era de los samuráis (2021).
- Tráiler de la película The Eternal Zero (2013).
- Imágenes de Hiroshima y Nagasaki.
- Grabación del discurso al pueblo del emperador Hirohito.

4.3.4 Sesión 4 – Corea en profundidad: de Joseon a la división de la península

Objetivos

- Mostrar la trayectoria histórica coreana y su singularidad cultural.
- Explicar las causas de la división en dos estados de la península de Corea.

Contenidos

- La dinastía Joseon, su expansión territorial y cultural, la creación del alfabeto coreano (Hangul) en 1443.
- La colonización japonesa de la península de Corea tras su anexión en 1910.
- La guerra de Corea y la firma del armisticio de 1953.
- Tensiones actuales y la amenaza atómica de Corea del Norte.
- Identidad coreana: Hangul, símbolos, tradiciones.

Metodología

- Explicación apoyada en mapas comparativos.
- Relato cronológico, sencillo y visual.

Recursos

- Mapas comparativos de Corea del Norte y Corea del Sur.
- Video sobre Jeju.
- Imágenes de escritura Hangul y símbolos nacionales.

4.3.5 Sesión 5 – China hoy: sociedad, economía y turismo

Objetivos

- Comprender el rápido auge de la China contemporánea, desde su consideración como la fábrica del mundo hasta convertirse en uno de los poderes hegemónicos y contrapeso del poder de Estados Unidos.
- Identificar contrastes sociales, avances tecnológicos y desafíos actuales.

Contenidos

- Desde la reforma y apertura de Deng Xiaoping en 1978, a fábrica del mundo a partir de 1990.
- Innovación tecnológica (espacio, automoción).
- Vida cotidiana y diversidad regional.
- Turismo y patrimonio.

Metodología

- Uso de videos cortos para mostrar el cambio tecnológico en China.
- Comparaciones entre regiones y estilos de vida y la apertura de China al turismo extranjero en los últimos dos años.

Recursos

- Video del desfile de las fuerzas armadas chinas del 80 aniversario del Día de la victoria.
- Video de la estación espacial china Tiangong.
- Video sobre el impacto de las marcas chinas de la industria del automóvil en Europa.

4.3.6 Sesión 6 – Japón hoy: sociedad, tradición y modernidad

Objetivos

- Analizar los principales retos y particularidades del Japón actual.
- Relacionar cultura tradicional y cultura popular contemporánea.
- El choque del turismo extranjero con la cultura japonesa.

Contenidos

- Envejecimiento demográfico.
- Respeto por la naturaleza, el sintoísmo, la vida cotidiana.
- Turismo y tensiones culturales.
- Nacionalismo y debates actuales sobre el rearme de Japón.

Metodología

- Presentaciones visuales apoyadas en fotografías y comparaciones culturales.

Recursos

- Fotografías de Tokio, Kioto, Nara y templos sintoístas.
- Imágenes o gráficos sobre tendencias demográficas.

4.3.7 Sesión 7 – Corea del Sur hoy: cultura global y tensiones en la península

Objetivos

- Comprender el fenómeno global del K-pop y los K-dramas.
- Introducción a los riesgos y desafíos de Corea del Norte.

Contenidos

- Auge cultural (Hallyu).
- Innovación tecnológica.
- Gastronomía y cosmética.
- Tensiones actuales y la amenaza atómica de Corea del Norte.
- Identidad coreana: Escritura Hangul, símbolos y tradiciones.

Metodología

- Uso de videos breves de cultura popular como puerta de entrada a un conocimiento más profundo de la sociedad de Corea del Sur.

Recursos

- Videos sobre grupos musicales de K-pop y fragmentos de series coreanas
- Videos sobre empresas tecnológicas y cosméticas.
- Videos de Corea del Norte.

4.3.8 Sesión 8 – Introducción a las lenguas de China, Japón y Corea

Objetivos

- Familiarizar a los asistentes con los sistemas de escritura.
- Reconocer las diferencias entre los idiomas chino, japonés y coreano.

Contenidos

- Historia de los caracteres chinos.
- Evolución de la escritura japonesa. (kanji, hiragana, katakana).
- Creación del Hangul coreano.
- Curiosidades y ejemplos.

Metodología

- Actividad participativa de reconocimiento visual de la escritura china, japonesa y coreana.
- Escritura y pronunciación de algunas palabras.

Recursos

- Ejemplos de caracteres y alfabetos.
- Videos sobre caligrafía china y escritura japonesa y coreana.
- Videos musicales en las diferentes lenguas objeto de la clase.

4.4 Anexos: Elementos de evaluación del proyecto

Con el objetivo de evaluar de manera sistemática el impacto del ciclo de charlas sobre Asia Oriental, se diseñaron y aplicaron tres instrumentos de recogida de datos: Un cuestionario inicial, una rúbrica de evaluación por sesión y un cuestionario final. Estos tres instrumentos permiten el análisis tanto del punto de partida de los alumnos como del desarrollo del proceso de enseñanza-aprendizaje y de los resultados obtenidos.

4.4.1 Encuesta inicial sobre conocimientos de Asia oriental

Como se indica en el apartado 3.4 de este TFG, el cuestionario inicial (véase Anexo 1) fue administrado el primer día del curso con el fin de identificar el nivel de conocimiento previo de las personas asistentes al curso, sus intereses temáticos y sus percepciones sobre Asia oriental.

Este instrumento incluye preguntas cerradas, orientadas a cuantificar el nivel de conocimiento de los alumnos y sus ámbitos de interés, y preguntas abiertas, destinadas a recoger las ideas y estereotipos previos al curso asociados a China, Japón y Corea.

Su función principal consiste en establecer una base de referencia que permita posteriormente hacer comparaciones entre los conocimientos iniciales del alumnado y su evolución con el fin de poder evaluar el impacto real del curso.

4.4.2 Rúbrica para cumplimentar después de cada sesión

La rúbrica fue utilizada al finalizar cada una de las sesiones como herramienta de evaluación continua del proceso de enseñanza-aprendizaje (véase Anexo 2). Este instrumento permite analizar aspectos clave del desarrollo del curso, tales como:

- Claridad en la exposición
- Gestión del tiempo
- Interacción con los asistentes
- Adecuación del contenido al nivel del grupo
- Uso de recursos didácticos
- Consecución de los objetivos

Además, cada rúbrica incluye un apartado de observaciones cualitativas, en el que se recogen impresiones sobre la participación del alumnado, el interés mostrado y las posibles adaptaciones del contenido al ritmo y la dinámica de la clase.

La aplicación sistemática de esta herramienta permite identificar patrones relevantes, como el aumento progresivo de la participación, la adaptación del contenido a los intereses del grupo y el desarrollo del pensamiento crítico, elementos fundamentales para el cumplimiento de los objetivos de este proyecto.

4.4.3 Encuesta final de aprovechamiento del curso

El cuestionario final (véase Anexo 3) fue administrado tras la penúltima sesión con el objetivo de evaluar el impacto del curso en términos de aprendizaje, cambios de percepción y satisfacción general.

Al igual que el cuestionario inicial, combinaba preguntas cerradas, que permitían medir el grado de aprendizaje, con preguntas abiertas, orientadas a recoger valoraciones cualitativas sobre la experiencia.

Entre los aspectos evaluados destacan:

- El aumento de conocimiento sobre Asia Oriental
- El cambio de percepciones iniciales
- La comprensión del concepto de orientalismo
- La valoración del docente y de los recursos utilizados
- La satisfacción global y el interés en futuras ediciones

Este instrumento permitió constatar no solo la adquisición de conocimientos, sino también la transformación de las percepciones del alumnado y el desarrollo de una visión más crítica y matizada de la región.

4.4.4. Evaluación del proyecto a partir de la aplicación de los instrumentos

A través del análisis de los resultados de estos tres instrumentos, podemos llevar a cabo una evaluación completa del proyecto desde tres perspectivas complementarias:

- Diagnóstico, a través del cuestionario inicial.
- Procesual, mediante las rúbricas de cada sesión.
- Final, gracias al cuestionario de cierre.

El cruce de datos refuerza la validez del análisis realizado y permite concluir que el ciclo de charlas ha sido eficaz tanto en la transmisión de conocimientos como en la transformación de las percepciones y el fomento del pensamiento crítico.

Los documentos completos correspondientes a estos instrumentos se incluyen en los anexos del presente trabajo.

5. IMPLEMENTACIÓN

5.1 Desarrollo de las sesiones

Según el calendario previsto, el curso de Introducción al conocimiento de Asia Oriental se inició el día 17 de febrero de 2026. Se estableció que el curso se compondría. de 8 sesiones, una por semana, con una duración de una hora cada una. Asimismo, se respetaron las vacaciones de Semana Santa, periodo durante el cual no hubo actividad en la asociación, siendo el último día de clase el 14 de abril de 2026.

Se preveía que el docente accediera al aula con quince minutos de antelación, con el fin de preparar el material y los recursos técnicos necesarios, evitando así retrasos en el inicio de las sesiones. Además, a petición del docente, una persona de la junta directiva se encargó de registrar la asistencia. Esta medida no tenía como finalidad controlar la obligatoriedad de la asistencia, sino disponer de información que permitiera valorar el grado de interés y continuidad del alumnado, así como detectar posibles necesidades de adaptación durante el desarrollo del curso.

Los temas de las sesiones se programaron siguiendo un criterio cronológico, abordando los principales procesos históricos de los países objeto de estudio: China, Japón y Corea.

5.1.1 Sesión del 17 de febrero de 2026

Asistencia: 23 personas

La sesión inicial se centró en el periodo neolítico. Abordando las particularidades de este en cada uno de los países y analizando los intercambios culturales producidos a través de las migraciones entre estas regiones.

A partir de la rúbrica cumplimentada inmediatamente después de la sesión. Se pueden extraer las siguientes valoraciones.

Criterio 1: Claridad en la exposición

La explicación fue clara y comprensible. Esta valoración se fundamenta en los comentarios realizados por los asistentes al finalizar la sesión, tanto de forma directa como indirecta.

Criterio 2: Gestión del tiempo.

La sesión se ajustó al horario previsto sin desviaciones significativas.

Criterio 3: Interacción con los asistentes

Se observó una participación constante por parte del alumnado.

Criterio 4: Adecuación del contenido

Los contenidos fueron adecuados al nivel académico de los asistentes.

Criterio 5: Uso de los recursos

Los recursos audiovisuales empleados fueron pertinentes y adecuados para apoyar la explicación.

Criterio 6: Logro de objetivos

Los objetivos se consideraron parcialmente alcanzados, debido a las frecuentes intervenciones del alumnado, que ampliaron el tiempo dedicado a determinados contenidos.

Criterio 7: Observaciones cualitativas

A continuación, se transcriben las observaciones recogidas al finalizar la sesión, con el fin de preservar la inmediatez de las impresiones:

Ambiente muy positivo y receptivo, con un elevado nivel de curiosidad por parte de los asistentes. Dado el perfil del grupo, se ha considerado adecuado mantener un ritmo dinámico de las explicaciones, adaptándose a sus intereses y demandas.

Los participantes muestran menor interés por datos cronológicos y mayor inclinación hacia la comprensión general y la satisfacción de su curiosidad. Resulta necesario mantener una guía estructurada, pero flexible, que permita adaptarse a sus necesidades.

Se detecta la presencia de numerosas preguntas vinculadas a visiones orientalistas, lo que requiere una actitud empática y abierta por parte del docente.

La introducción de temas relacionados con la situación de las mujeres, incluso cuando no están directamente vinculados con Asia Oriental, ha sido bien recibida.

En general, se percibe un ambiente favorable y disposición a continuar asistiendo a las siguientes sesiones.

5.1.2 Sesión del 24 de febrero de 2026

Asistencia: 22 personas

Esta sesión se centró en la historia antigua de China, abordando sus conflictos y transformaciones sociales. También se introdujeron aspectos geográficos y culturales, así

como la influencia de corrientes de pensamiento como el confucianismo, el budismo y el taoísmo en la sociedad china.

A partir de la rúbrica cumplimentada inmediatamente después de la sesión, se pueden extraer las siguientes valoraciones.

Criterio 1: Claridad en la exposición

La explicación fue clara y comprensible. Esta valoración se fundamenta en la interacción mantenida con los asistentes al finalizar la sesión.

Criterio 2: Gestión del tiempo

Se produjeron ligeras desviaciones en el horario. La persona encargada de la apertura de la asociación indicó que no era posible acceder antes de las 16:00 horas, lo que retrasó la preparación del material técnico. No obstante, el tiempo fue recuperado al poder finalizar la sesión 10 minutos más tarde de lo previsto.

Criterio 3: Interacción con los asistentes

Se observó una interacción activa y constante por parte del alumnado.

Criterio 4: Adecuación del contenido

Los contenidos fueron adecuados a los temas tratados en clase, aunque se identificó la necesidad de realizar ligeros ajustes para adaptarse al ritmo de la sesión.

Criterio 5: Uso de los recursos

Los recursos audiovisuales empleados fueron pertinentes y adecuados para apoyar la explicación. No obstante, se detectó la conveniencia de realizar pequeñas modificaciones para mejorar su sincronización con los contenidos.

Criterio 6: Logro de objetivos

Los objetivos se consideraron mayoritariamente alcanzados. Sin embargo, la necesidad de atender a la curiosidad del alumnado implicó una adaptación continua al desarrollo de la sesión. Este hecho condiciona el desarrollo de las futuras sesiones, ya que, tener una elevada participación, hace difícil el seguimiento estricto del temario.

Criterio 7: Observaciones cualitativas

A continuación, se transcriben las observaciones recogidas al finalizar la sesión, con el fin de preservar la inmediatez de las impresiones:

Se ha mantenido el número de asistentes; estos han formulado preguntas pertinentes y directamente relacionadas con los contenidos explicados. El ritmo de la

sesión ha sido constante y la actitud del alumnado, respetuosa y atenta a los contenidos de la clase.

Para apoyar las explicaciones sobre Confucio y el confucianismo, se utilizó la obra "Analectas", invitando a los asistentes a leer algunos fragmentos en voz alta con el objeto de fomentar la participación.

Al final de la sesión, algunos participantes solicitaron que se abordara en futuras clases la situación de las mujeres en Asia Oriental en relación con prácticas como la dote o el vendaje de pies, lo que se tendrá en cuenta para la planificación de las siguientes sesiones.

5.1.3 Sesión del 3 de marzo de 2026

Asistencia: 22 personas

En esta sesión estaba previsto abordar la historia premoderna de Japón, pero al principio se continuó con los temas que habían quedado pendientes en la sesión anterior. Aun así, también hubo tiempo para introducir Japón en la sesión para abordarlo más en profundidad en la siguiente clase

A partir de la rúbrica, cumplimentada inmediatamente después de la sesión, se pueden extraer las siguientes valoraciones:

Criterio 1: Claridad en la exposición

La explicación fue clara y comprensible

Criterio 2: Gestión del tiempo

Se repitieron ligeras desviaciones en el horario, debidas principalmente a que algunos asistentes no estaban presentes en el momento del inicio de la clase. Para evitar que esta situación se consolidara como hábito, se decidió iniciar la sesión tras una espera máxima de 5 minutos.

Criterio 3: Interacción con los asistentes

La participación continuó siendo elevada. Con una actitud activa y comprometida por parte del alumnado.

Criterio 4: Adecuación del contenido

Los contenidos se consideraron adecuados. A partir de la experiencia acumulada en sesiones previas, se llevaron a cabo ajustes para mejorar su adecuación al ritmo y características del grupo.

Criterio 5: Uso de los recursos

Los recursos audiovisuales fueron adecuados y pertinentes. Asimismo, se continuó con su adaptación progresiva en función de los contenidos y la dinámica de la sesión.

Criterio 6: Logro de objetivos

Los objetivos se consideraron mayoritariamente alcanzados. Cabe recordar que uno de los principales objetivos de este TFG es proporcionar conocimientos sobre Asia Oriental que favorezcan el desarrollo del pensamiento crítico y una mejor comprensión de la región por parte de los asistentes.

Criterio 7: Observaciones cualitativas

A continuación, se transcriben las observaciones recogidas al finalizar la sesión, con el fin de preservar la inmediatez de las impresiones:

Inicialmente, se percibió un ligero descenso en la asistencia, impresión que se corrigió al incorporarse más tarde tres alumnos más a la sesión.

Antes de iniciar la clase, a raíz de las preguntas de los alumnos, se hicieron comentarios en la sesión anterior acerca de la tradición del vendaje de pies entre las mujeres de clase alta de la sociedad china, hubo un pequeño debate acerca de las visiones orientalistas que nos llegan a través de libros como Memorias de una geisha de Arthur Golden, ya que los alumnos confundían costumbres japonesas con chinas y viceversa. La participación se mantuvo elevada, lo que contribuyó a una sesión dinámica.

Al finalizar la clase, un número creciente de asistentes se acercó para plantear preguntas más específicas relacionadas con sus intereses personales o para compartir experiencias propias, especialmente vinculadas a viajes a China o Japón.

Se planteó una cuestión relevante sobre la diversidad lingüística, que será abordada en la siguiente sesión.

5.1.4 Sesión del 10 de marzo de 2026

Asistencia: 17 personas

Esta sesión se centró en la historia antigua de Japón y, hacia el final de la clase, se introdujo la historia antigua de Corea. Con el fin de adecuar las sesiones a los objetivos del curso, se decidió reducir el tiempo destinado a Corea.

Los contenidos relacionados con Japón generan un elevado interés entre los asistentes; la admiración y curiosidad que suscita este país se identifican como un

elemento relevante que será analizado en relación con los resultados de los cuestionarios inicial y final del curso.

A partir de la rúbrica, cumplimentada inmediatamente después de la sesión, se pueden extraer las siguientes valoraciones:

Criterio 1: Claridad en la exposición

La explicación se adecuó al perfil de los participantes.

Criterio 2: Gestión del tiempo

Se produjeron ligeras desviaciones, derivadas principalmente de las intervenciones del alumnado.

Criterio 3: Interacción con los asistentes

A medida que avanza el curso, la interacción adquiere mayor protagonismo, generando debates que, aunque ralentizan el programa previsto, contribuyen directamente al desarrollo del pensamiento crítico, uno de los objetivos fundamentales del curso.

Criterio 4: Adecuación del contenido

Los contenidos se consideraron adecuados. La limitada experiencia docente obliga a efectuar ajustes e introducir modificaciones respecto a la planificación inicial.

Criterio 5: Uso de recursos

Los recursos se perciben como adecuados y pertinentes, gracias a una adaptación constante a los contenidos impartidos.

Criterio 6: Logro de objetivos

Se consideran mayoritariamente cumplidos.

Criterio 7: Observaciones cualitativas

A continuación, se transcriben las observaciones recogidas al finalizar la sesión, con el fin de preservar la inmediatez de las impresiones:

Se ha mantenido una buena asistencia, similar a la de las sesiones anteriores. La sesión se ha centrado principalmente en Japón, país que despierta mayor interés.

El uso del saludo al comenzar la clase en el idioma de alguno de los países de Asia Oriental, acompañado de su escritura en la pizarra, ha generado numerosas preguntas sobre la escritura china y japonesa, convirtiéndose en uno de los mayores temas de interés.

La recomendación de libros con temáticas de Asia Oriental ha sido muy bien recibida por los asistentes.

Resulta necesario continuar aclarando conceptos orientalistas presentes entre los participantes.

5.1.5 Sesión del 17 de marzo de 2026

Asistentes: 16 personas

Esta sesión se dedicó íntegramente a Corea. A diferencia de lo que ocurre con generaciones más jóvenes, se detecta entre los asistentes un desconocimiento casi total de la historia y las particularidades de este país, más allá de referencias a la guerra de Corea de mediados del siglo pasado y a la actualidad relacionada con las tensiones entre Corea del Norte y sus países vecinos.

A partir de la rúbrica, cumplimentada inmediatamente después de la sesión, se pueden extraer las siguientes valoraciones:

Criterio 1: Claridad en la exposición

Según se desprende de los comentarios de los asistentes ,la exposición fue clara y comprensible.

Criterio 2: Gestión del tiempo

Se continúan acumulando pequeñas desviaciones que obligan a ajustar la duración de algunos contenidos, ampliándolos o reduciéndolos en función del desarrollo de la sesión.

Criterio 3: Interacción con los asistentes

El descenso en el número de asistentes favoreció una mayor interacción con el alumnado.

Criterio 4: Adecuación del contenido

Los contenidos se perciben como adecuados, en parte gracias al trabajo de adaptación realizado a partir de la experiencia acumulada en sesiones anteriores.

Criterio 5: Uso de los recursos

Los recursos utilizados se consideraron adecuados y pertinentes.

Criterio 6: Logro de objetivos

Los objetivos se consideran mayoritariamente alcanzados. No obstante, debe tenerse en cuenta la necesidad de ajustar la programación inicial, originalmente más centrada en contenidos históricos, a las dinámicas reales del aula.

Criterio 7: Observaciones cualitativas

A continuación, se transcriben las observaciones recogidas al finalizar la sesión, con el fin de preservar la inmediatez de las impresiones:

La sesión se centró en Corea. Las expectativas iniciales eran moderadas, dado que se trata de un tema menos conocido tanto para el docente como para los asistentes, sin embargo, la interacción fue constante, generando un ritmo de debate dinámico y una valoración final positiva por parte del alumnado.

Se observó un ligero, aunque esperado, descenso en la asistencia. No obstante, una de las personas responsables de la organización de las actividades de la asociación destacó que, tratándose de la quinta sesión del curso, se podía considerar un éxito mantener la participación de un número significativo de asistentes.

Asimismo, se planteó la posibilidad de repetir el curso en futuras ediciones.

A partir de este momento restan tres sesiones, en las que se abordarán contenidos más vinculados con la actualidad, con el objetivo de mantener el interés del alumnado.

5.1.6 Sesión del 24 de marzo de 2026

Asistentes: 18 personas

La sesión se centró en los conflictos bélicos entre Japón, China y Corea derivados del imperialismo y del militarismo japonés surgido durante la era Meiji. Dada la complejidad del tema y la limitación temporal para analizar en profundidad todo el proceso, se optó por un enfoque integrador en el que se presentaron las interacciones entre los tres países, no solo en el ámbito de los conflictos bélicos, sino también en relación con los rápidos cambios sociales provocados por el contacto con las potencias occidentales.

A partir de la rúbrica, cumplimentada inmediatamente después de la sesión, se pueden extraer las siguientes valoraciones:

Criterio 1: Claridad en la exposición

Las explicaciones continuaron siendo claras y comprensibles para los asistentes.

Criterio 2: Gestión del tiempo

Las ligeras desviaciones en el tiempo se mantienen como una constante a lo largo del curso. Este aspecto deberá analizarse en profundidad posteriormente, con el fin de identificar las causas que han motivado la adaptación continua de los contenidos.

Criterio 3: Interacción con los asistentes

Se observó una buena participación por parte del alumnado. En general, el tema fue percibido como especialmente interesante.

Criterio 4: Adecuación del contenido

Los contenidos se consideraron adecuados a los temas abordados.

Criterio 5: Uso de los recursos

Dada la dureza de algunos testimonios fotográficos y documentales de la época, se prestó especial atención a la selección de materiales, con el objetivo de evitar contenidos excesivamente sensibles para los asistentes.

Criterio 6: Logro de objetivos

Los objetivos se consideran claramente alcanzados, ya que la explicación de los factores desencadenantes de los acontecimientos históricos facilitó la comprensión de este periodo por parte del alumnado

Criterio 7: Observaciones cualitativas

A continuación, se transcriben las observaciones recogidas al finalizar la sesión, con el fin de preservar la inmediatez de las impresiones:

Los asistentes se mostraron atentos durante toda la sesión y se mantuvo el nivel de asistencia

La sesión se centró en el Japón posterior a la era Meiji hasta el final de la Segunda Guerra Mundial. Se contrastó la visión japonesa de los acontecimientos con la perspectiva de los países occidentales, favoreciendo el análisis comparativo.

Al finalizar la clase, varios participantes señalaron que estas charlas habían contribuido a modificar muchas de sus opiniones previas, hecho que fue corroborado por otros asistentes. Este aspecto sugiere que se está logrando uno de los principales objetivos de este Trabajo de Fin de Grado, fomentar el pensamiento crítico mediante el análisis de fuentes, la comparación de perspectivas y la confrontación razonada de ideas.

5.1.7 Sesión del 7 de abril de 2026

Asistentes: 15 personas

Dado que únicamente restaban dos sesiones para la finalización del curso, se optó por abordar acontecimientos de la actualidad relacionados con Asia Oriental y su relación con el entorno próximo a los asistentes. Como ha sido habitual a lo largo del curso, la curiosidad del alumnado favoreció la generación de debates en los que se confrontaron distintas ideas de los asistentes, con la realidad percibida a través de los medios de comunicación.

A partir de la rúbrica, cumplimentada inmediatamente después de la sesión, se pueden extraer las siguientes valoraciones:

Criterio 1: Claridad en la exposición

Según las opiniones recogidas entre los asistentes, la exposición fue clara y comprensible.

Criterio 2: Gestión del tiempo

Persistieron ligeras desviaciones en el tiempo. La sesión se prolongó aproximadamente treinta minutos más, a petición del alumnado, lo que fue posible al no haber actividades posteriores programadas en el aula.

Criterio 3: Interacción con los asistentes

Se mantuvo una buena participación. Las personas que asisten con regularidad mostraron un alto grado de implicación en el desarrollo del curso.

Criterio 4: Adecuación del contenido

Los contenidos se consideraron adecuados a los temas tratados durante la sesión.

Criterio 5: Uso de los recursos

Los recursos resultaron moderadamente útiles. El elevado ritmo de preguntas por parte del alumnado y los consiguientes debates limitaron el uso previsto de los materiales preparados para la sesión.

Criterio 6: Logro de objetivos

Los objetivos se consideraron claramente alcanzados.

Criterio 7: Observaciones cualitativas

A continuación, se transcriben las observaciones recogidas al finalizar la sesión, con el fin de preservar la inmediatez de las impresiones:

Se trata de la primera sesión tras el periodo de Semana Santa. La asistencia fue menor debido a que algunos participantes continuaban de vacaciones; no obstante, se mantuvo en niveles aceptables y las personas que asistieron mostraron un claro interés por los contenidos del curso.

Ante la previsión de falta de tiempo en la última sesión, se entregó a los asistentes el cuestionario final de evaluación para que lo cumplimentaran. Muchos participantes manifestaron su interés en seguir profundizando en la temática, lo que sugiere la posibilidad de desarrollar futuras actividades formativas relacionadas con Asia Oriental.

5.1.8 Sesión del 14 de abril de 2026

Asistentes: Aproximadamente 18 personas

Esta última sesión incluyó, como cierre de la actividad, la entrega de un diploma personalizado de agradecimiento a los asistentes por su participación (véase anexo).

Asimismo, se contó con la colaboración de la tutora de este Trabajo de Fin de Grado, la doctora Ester Torres, quien impartió la sesión.

La intervención de la Dra. Torres se centró en la lengua coreana y en las relaciones y conexiones entre Corea y España, aportando una perspectiva especializada y complementaria a los contenidos trabajados durante el curso. Esta sesión resultó de gran utilidad tanto para el alumnado como para el propio desarrollo del proyecto, al constituir una gran oportunidad para observar la práctica docente de una profesional con experiencia en la enseñanza dirigida al público no especializado.

A partir de la rúbrica, cumplimentada inmediatamente después de la sesión, se pueden extraer las siguientes valoraciones:

Criterio 1: Claridad en la exposición

La claridad de la exposición fue excelente

Criterio 2: Gestión del tiempo

Se observó una excelente gestión del tiempo y del ritmo de la sesión.

Criterio 3: Interacción con los asistentes

La interacción fue elevada y bien gestionada, manteniéndose un adecuado equilibrio entre la participación del alumnado y el desarrollo de los contenidos.

Criterio 4: Adecuación del contenido

La adecuación del contenido fue excelente, evidenciando la experiencia docente de la Dra. Torres en este tipo de contextos.

Criterio 5: Uso de los recursos

Los recursos utilizados resultaron especialmente adecuados y adaptados al formato de la sesión y al perfil del alumnado.

Criterio 6: Logro de objetivos

Los objetivos se consideraron claramente alcanzados. A pesar de tratarse de un contenido inicialmente poco conocido por los asistentes, la introducción a la lengua coreana despertó su interés y motivación por el aprendizaje.

Criterio 7: Observaciones cualitativas

A continuación, se transcriben las observaciones recogidas al finalizar la sesión, con el fin de preservar la inmediatez de las impresiones:

La sesión fue impartida íntegramente por la Dra. Ester Torres, cuya experiencia en este tipo de actividades aportó una valiosa referencia sobre la estructuración de contenidos y la gestión de la dinámica del aula.

La intervención fue muy bien recibida por los asistentes, que mostraron un alto grado de interés por las explicaciones sobre la lengua coreana y las relaciones entre Corea del Sur y España.

Como cierre del curso, se hizo entrega de diplomas de agradecimiento, gesto que fue valorado muy positivamente por los participantes.

Tras examinar el proceso de implementación del ciclo de charlas mediante las rúbricas de evaluación docente, se procede al análisis de las encuestas, con el fin de valorar los resultados obtenidos y el impacto del proyecto en los participantes.

5.1.9. Visión general de la evaluación

Para valorar la evaluación recibida en su conjunto, resulta pertinente compararla en primer lugar, con los datos de asistencia del alumnado (*véase figura 1*).

Como puede observarse, la participación se mantuvo relativamente constante a lo largo de las sesiones, con un mínimo de 15 asistentes y un máximo de 23 que nos proporciona una media aproximada de 19 personas por sesión. Esta continuidad puede interpretarse como un indicador positivo de la calidad y el interés despertado por el curso, especialmente si se tiene en cuenta que, desde la entidad organizadora, se indico que lo habitual en este tipo de actividades era perder aproximadamente un 75% del alumnado a medida que avanzaba el curso, particularmente antes y después de las vacaciones de Semana Santa.

La *tabla 2* recoge un resumen de las valoraciones expuestas en los apartados 5.1.1 a 5.1.8. a partir de esta autoevaluación, considero haber mantenido de forma general, un buen nivel en aspectos como la claridad expositiva, la adecuación de los contenidos y el uso de los recursos didácticos, aunque estos dos últimos apartados requirieron algunos ajustes puntuales durante el desarrollo de las sesiones.

No obstante, el principal aspecto susceptible de mejora ha sido la gestión del tiempo. Tal y como desarrollaré en el apartado 7. Reflexiones, esta cuestión estuvo estrechamente relacionada con la interacción mantenida con los asistentes. Dado que uno de los principales objetivos del proyecto era fomentar la motivación y el interés del

alumnado mayor por los contenidos tratados, se favoreció en numerosas ocasiones la participación y el debate sobre temas de especial interés para los asistentes, lo que reducía parcialmente el tiempo destinado a los contenidos inicialmente planificados. A pesar de ello, considero que esta decisión respondía adecuadamente a las características del contexto y del público al que iban dirigidas las sesiones.

El alumnado participante estaba compuesto por personas con una amplia experiencia vital que, en muchos casos, no sienten la obligación académica de mantener la atención sobre contenidos que no les despierten un interés significativo. Por este motivo, adaptar las sesiones a sus inquietudes y fomentar el diálogo se convirtió en un elemento fundamental para mantener su implicación y participación.

En términos generales, considero que los objetivos planteados se alcanzaron de manera satisfactoria y, en algunos casos, especialmente positiva. Esto de reflejo particularmente en la última sesión, impartida por la Dra. Torres, así como en aquellas sesiones en las que se abordaron cuestiones relacionadas con la situación de las mujeres en Asia Oriental y su evolución histórica. Entre los temas que suscitaron un mayor interés destacaron las reflexiones sobre la explotación sexual de las mujeres durante la Segunda Guerra Mundial, así como el análisis del papel de la mujer como recurso instrumental dentro de los sistemas de producción en distintos contextos históricos.

Se trata de cuestiones que han estado presentes de forma recurrente en muchas de las asignaturas cursadas a lo largo del Grado de estudios de Asia Oriental y que permitieron establecer conexiones directas entre los contenidos académicos y la realidad social e histórica analizada durante el curso.

Fecha	Claridad de la exposición	Gestión del tiempo	Interacción con los asistentes	Adecuación del contenido	Uso de los recursos	Logro de objetivos
17/2/26	Buena	Buena	Excelente	Adecuados	Bueno	Aceptable
24/2/26	Buena	Aceptable	Buena	Bueno	Bueno	Bueno
3/3/26	Buena	Aceptable	Buena	Bueno	Bueno	Bueno
10/3/26	Buena	Aceptable	Excelente	Bueno	Bueno	Bueno

17/3/26	Buena	Aceptable	Excelente	Bueno	Bueno	Bueno
24/3/26	Buena	Aceptable	Buena	Buena	Bueno	Excelente
7/4/26	Buena	Aceptable	Buena	Buena	Aceptable	Bueno
14/4/26	Excelente	Excelente	Excelente	Excelente	Excelente	Excelente

Tabla 2 Visión general de la evaluación

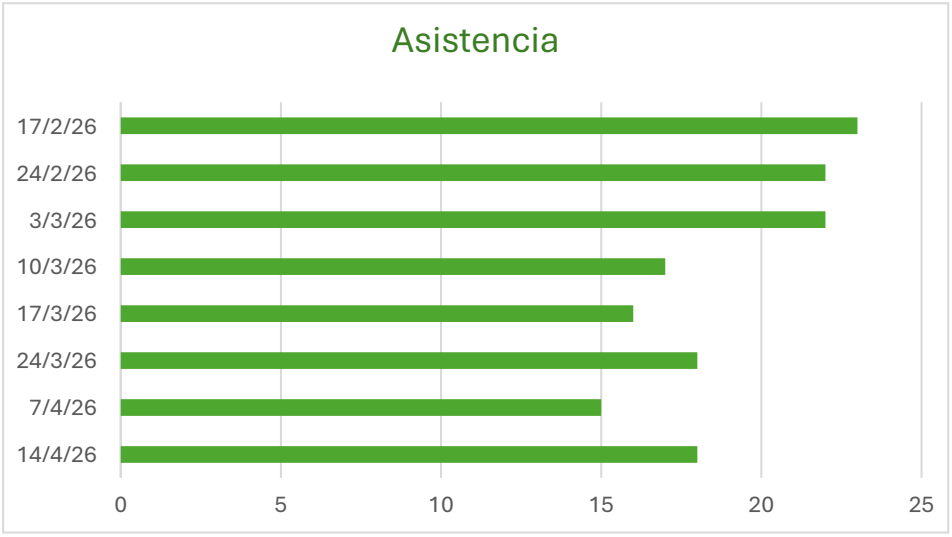


Figura 1. Asistencia

5.2 Contestaciones al cuestionario inicial del curso de Asia Oriental

A la* pregunta: "¿Qué *nivel de conocimientos tienes sobre China, Japón y Corea?

Los resultados obtenidos reflejan un nivel de conocimiento limitado sobre Asia Oriental entre los participantes (véase *figura 2).* La mayoría de estos (13 personas) afirmó poseer únicamente conocimientos básicos sobre China, Japón y Corea, mientras que 5 participantes señalaron no tener ningún conocimiento previo. Solo 2 personas indicaron disponer de un nivel medio de conocimientos y ningún participante manifestó poseer un nivel alto.

Estos datos refuerzan la pertinencia de la intervención educativa planteada en este Trabajo de Fin de Grado.

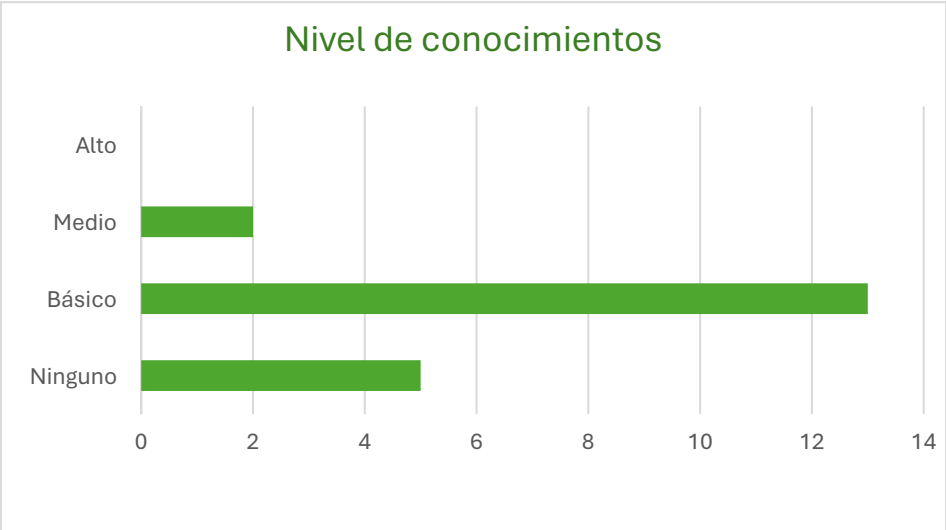


Figura 2. Nivel de conocimientos

A la pregunta: "¿Has viajado, has visto series de televisión, libros, etc., o has tenido contacto con la cultura de alguno de estos países? Las respuestas han sido:

Los resultados muestran que la mayoría de los participantes había tenido algún tipo de contacto previo con Asia Oriental, aunque generalmente de carácter superficial (*véase figura 3)*. Las formas de contacto más frecuentes fueron el consumo de películas, series y documentales, así como referencias de culturales populares. Solo una minoría manifestó haber viajado a países asiáticos o poseer intereses culturales más específicos, como el bonsái o el Ikebana. Asimismo, varios participantes afirmaron no haber tenido ningún contacto previo o no respondieron a la pregunta.

Estos datos evidencian un conocimiento limitado y fragmentario sobre la región antes de la intervención educativa y refuerzan las necesidades identificadas en la fase de planificación.

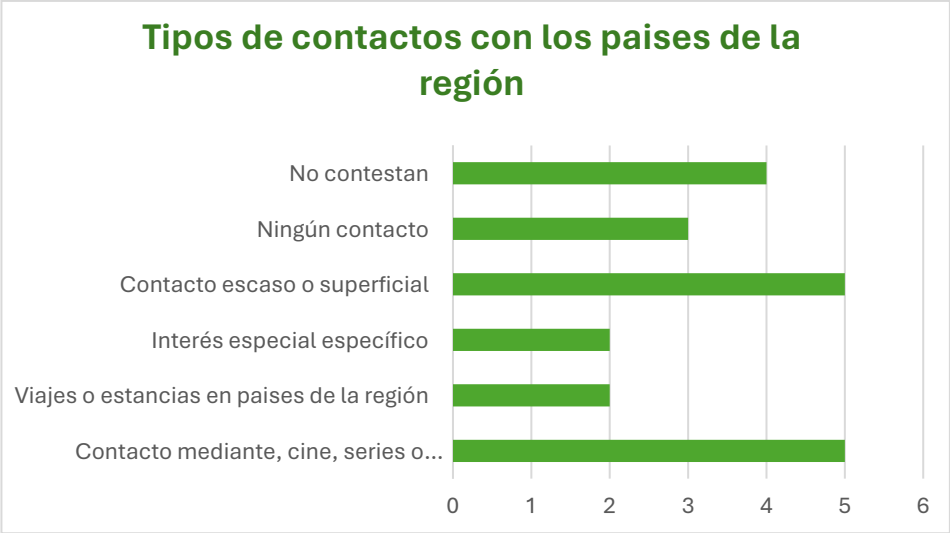


Figura 3. Tipos de contactos con los países de la región

A la pregunta: ¿Qué tema te interesa más? Se puede marcar más de una respuesta.

Los resultados reflejan un interés especialmente elevado por los contenidos relacionados con la historia y la cultura de Asia Oriental, ambas opciones seleccionadas por 17 participantes (*véase figura 4*). En comparación, los temas vinculados al turismo y la tecnología despertaron un interés moderado, mientras que las lenguas y, especialmente la política, obtuvieron un menor número de respuestas.

Estos datos sugieren que los asistentes muestran una mayor predisposición hacia contenidos de carácter histórico y cultural, probablemente por considerarlos más accesibles o cercanos a sus intereses personales previos. Asimismo, el menor interés por la política y las lenguas podría relacionarse con la percepción de una mayor complejidad o distancia respecto a dichos ámbitos.

En conjunto, los resultados justifican la orientación divulgativa e interdisciplinar del curso, centrada principalmente en aspectos históricos y culturales como vía de aproximación inicial a Asia Oriental.

Dado que la pregunta permitía seleccionar más de una opción, el número total de respuestas supera el número de participantes.

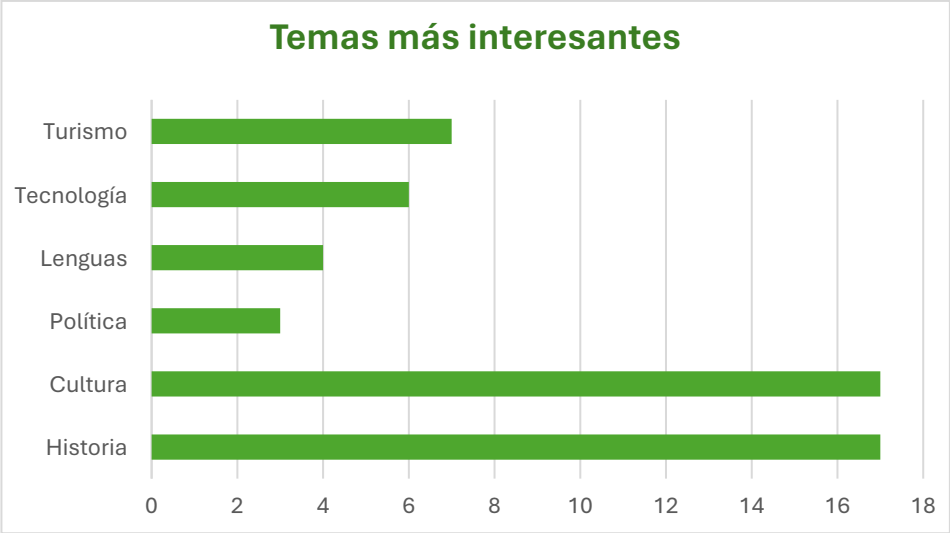


Figura 4. Temas más interesantes

A la pregunta, ¿Has oído hablar del concepto orientalismo?, han contestado:

Los resultados muestran una división equilibrada entre los participantes que afirmaban conocer previamente el concepto de orientalismo y aquellos que no habían oído hablar de él, con diez repuestas en cada categoría (*véase figura 5*).

Estos datos reflejan que, pese a tratarse de un concepto relevante para el análisis cultural y social de Asia Oriental, su conocimiento entre los asistentes era limitado y no generalizado antes de la intervención. Por ello, la introducción de este concepto durante el curso resultaba especialmente pertinente para fomentar una visión más crítica y reflexiva sobre las representaciones de Asia Oriental construidas desde Occidente.

No obstante, conviene señalar que algunos participantes pudieron no interpretar correctamente la pregunta, ya que el concepto de *orientalismo* había sido explicado por el docente el mismo día en que se realizó el cuestionario. Esto pudo influir en las respuestas obtenidas, al entender algunos asistentes la pregunta en relación con el momento presente y no con sus conocimientos previos. En este sentido, una formulación en pasado de la pregunta, por ejemplo, "¿Habías oído hablar anteriormente del concepto de orientalismo?", habría permitido obtener resultados más precisos.

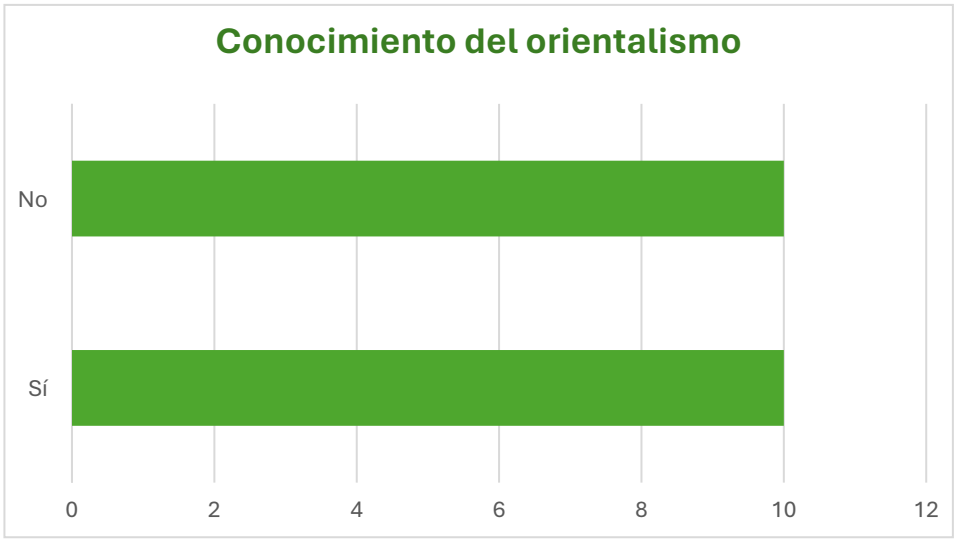


Figura 5. Conocimiento del Orientalismo

Al enunciado "Define con tus palabras una característica que asocies a cada país". Han contestado:

Las respuestas muestran la presencia de imaginarios colectivos y estereotipos diferenciados sobre cada uno de los países de Asia Oriental (*véanse figuras 6, 7 y 8*). China fue asociada principalmente con el trabajo, la magnitud territorial y poblacional y el comunismo; Japón destacó por conceptos relacionados con el orden, la disciplina y el perfeccionismo, mientras que Corea apareció vinculada sobre todo a la tecnología, la industria y los productos cosméticos. Asimismo, varias respuestas reflejan conocimientos fragmentarios o estereotipados, así como un número considerable de participantes que no supieron definir características concretas, especialmente en el caso de Corea.

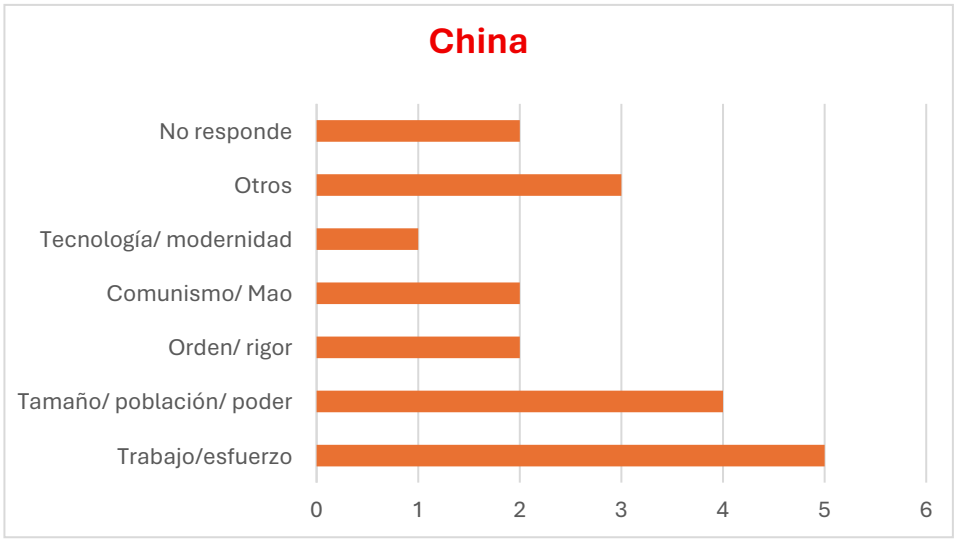


Figura 6. Respuestas características de China

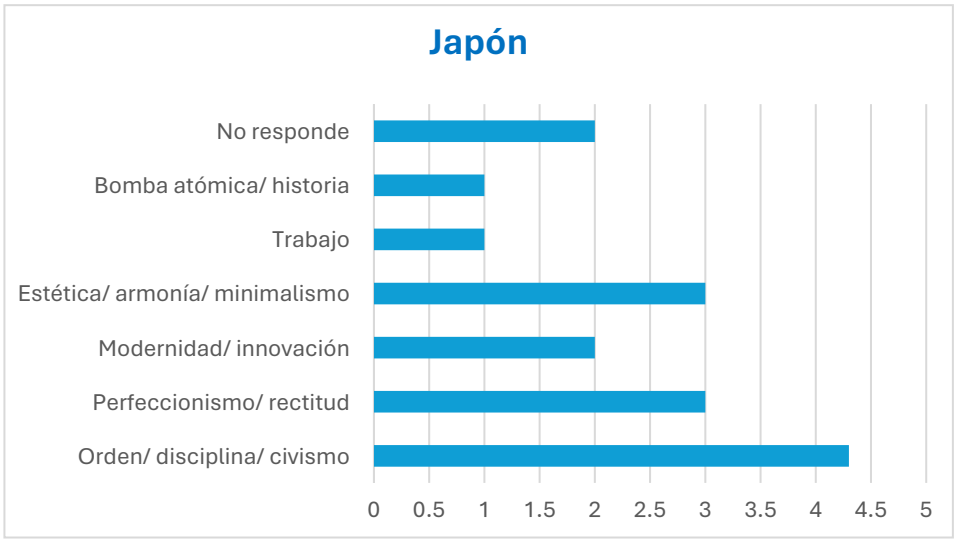


Figura 7. Respuestas características de Japón

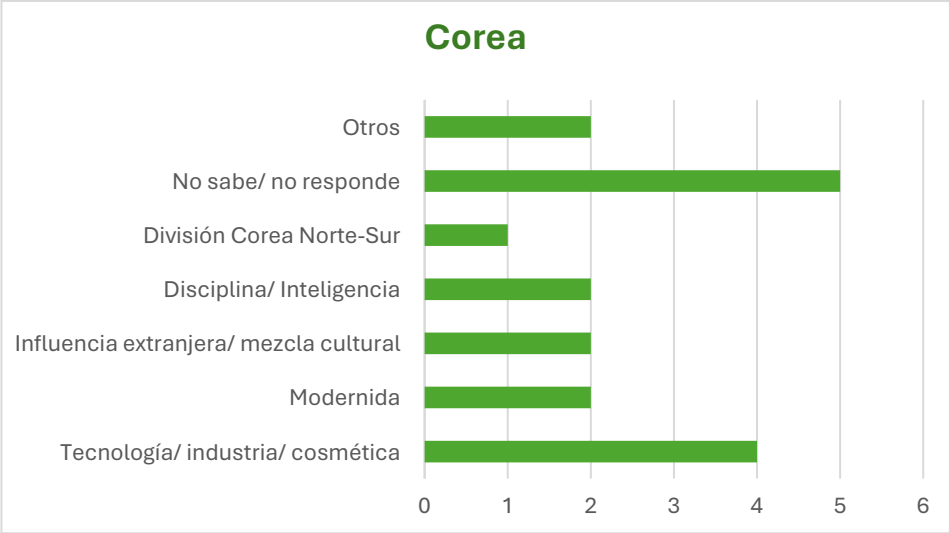


Figura 8. Respuestas características de Corea

5.3 Contestaciones al cuestionario final del curso de Asia Oriental

A la pregunta: ¿En qué medida ha aumentado tu conocimiento sobre China, Japón y Corea?

Los resultados obtenidos reflejan una valoración muy positiva del impacto formativo del curso sobre los conocimientos acerca de China, Japón y Corea (*véase figura 9*). La mayoría de los asistentes (14 personas) consideró que su conocimiento había aumentado "bastante", mientras que 2 participantes afirmaron que había aumentado "mucho". Por el contrario, únicamente 1 persona señaló un incremento de "poco" significativo y ningún participante seleccionó la opción de "muy poco".

Estos datos sugieren que la intervención educativa logró ampliar notablemente los conocimientos generales de los asistentes al curso. Asimismo, la ausencia de respuestas negativas refuerza la percepción de que los contenidos y la metodología empleados resultaron adecuados para favorecer el aprendizaje y el interés por la región.

No obstante, debe tenerse en cuenta que los resultados del aprendizaje responden a la percepción subjetiva de los propios asistentes sobre su aprendizaje, por lo que reflejan principalmente una valoración personal de la experiencia formativa.

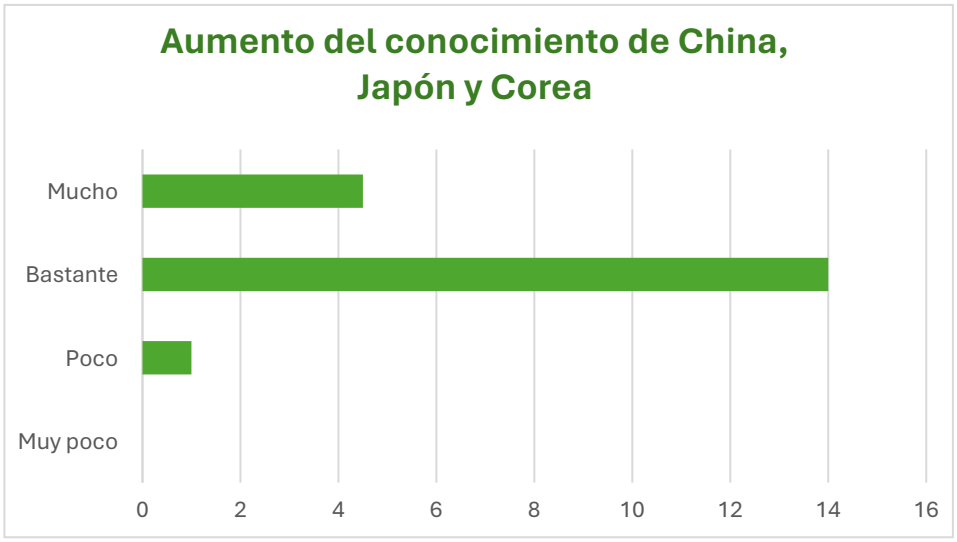


Figura 9. Aumento del conocimiento de China, Japón y corea

A la pregunta solicitando una respuesta abierta: ¿Qué sesión te ha parecido más interesante? ¿Por qué? Las respuestas han sido:

La mayoría de los participantes (*véase figura 10*) manifestó una valoración positiva del conjunto de las sesiones, sin señalar una única temática como preferida. No obstante, algunas respuestas mostraron un interés especial por los contenidos relacionados con China, la historia contemporánea y la evolución de las lenguas asiáticas. Asimismo, algunos participantes destacaron sesiones concretas vinculadas a acontecimientos históricos, como Pearl Harbor. Estos resultados sugieren que la diversidad temática del curso favoreció el interés general de los asistentes.

Debido al carácter abierto de las preguntas, las respuestas fueron agrupadas en categorías temáticas con el fin de facilitar su análisis e interpretación cuantitativa.

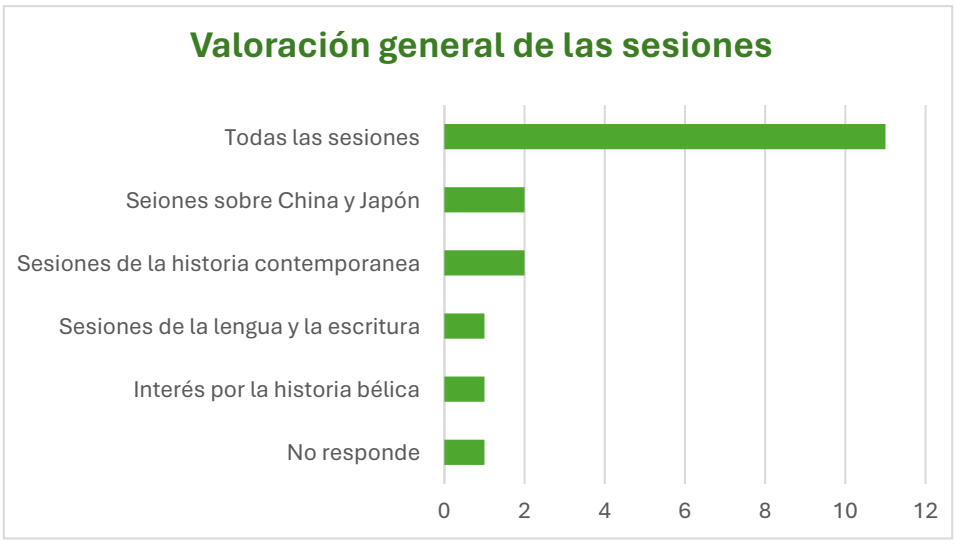


Figura 10. Valoración general de las sesiones

A la pregunta, del 1 al 5, siendo el 1 nada claro y el 5 muy claro, ¿cómo valorarías la claridad del docente? Las respuestas han sido:

Los resultados muestran una valoración positiva de la claridad expositiva del docente durante el desarrollo del curso (*véase figura 11*). La mayoría de los participantes (15 personas) otorgó la puntuación máxima, correspondiente al valor 5, mientras que los 2 participantes restantes seleccionaron la puntuación 4. Ningún asistente valoró la claridad del docente con puntuaciones inferiores.

Estos datos indican que la metodología utilizada y la forma de presentar contenidos fueron percibidas como comprensibles y adecuadas por parte de los asistentes. Asimismo, la ausencia de valoraciones negativas sugiere que el nivel de adaptación del discurso, el ritmo de las explicaciones y el uso de recursos de apoyo facilitaron el seguimiento de las sesiones, especialmente teniendo en cuenta la diversidad y complejidad de algunos de los temas tratados sobre Asia Oriental.

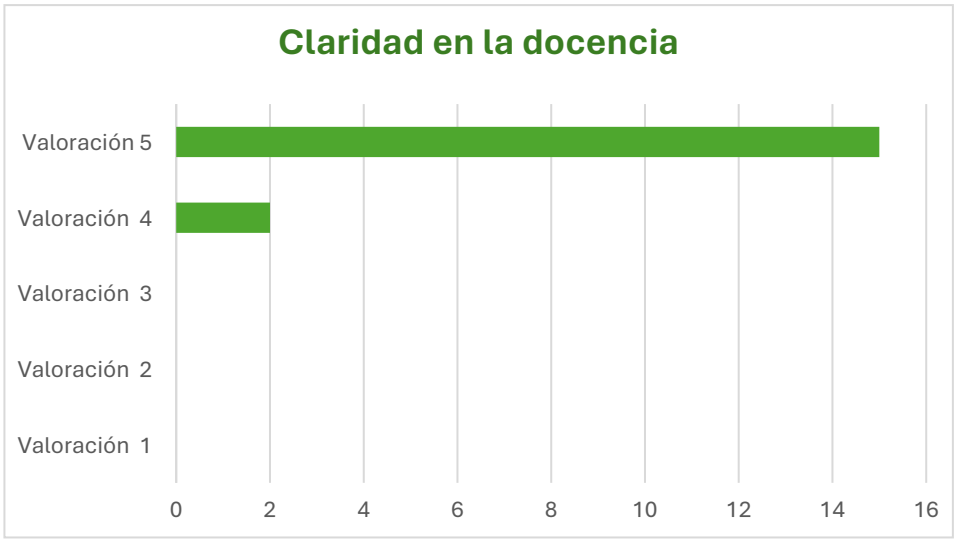


Figura 11. Claridad en la docencia

A la pregunta, del 1 al 5, siendo el 1 muy mal escogidos y el 5 muy bien escogidos. ¿Cómo valorarías los recursos visuales utilizados? Las respuestas han sido:

Los resultados reflejan una valoración positiva de los recursos visuales empleados durante el desarrollo del curso (*véase figura 12*). La mayoría de los participantes (11 personas) otorgó la puntuación máxima, correspondiente al valor 5, mientras que 3 asistentes

valoraron los recursos con un 4 y 2 personas con un 3. Asimismo, un participante no respondió a la pregunta.

Estos datos sugieren que el uso de imágenes, mapas, cronologías y otros materiales audiovisuales contribuyó de manera significativa a facilitar la comprensión de los contenidos y a mantener el interés de los asistentes. La elevada proporción de valoraciones positivas indica, además, que los recursos visuales fueron considerados adecuados y coherentes con los objetivos divulgativos y pedagógicos del curso.

Del mismo modo, las respuestas obtenidas refuerzan la importancia de los apoyos visuales en contextos de divulgación y aprendizaje dirigidos a públicos adultos, especialmente al abordar temáticas históricas, culturales y sociales relacionadas con Asia Oriental.

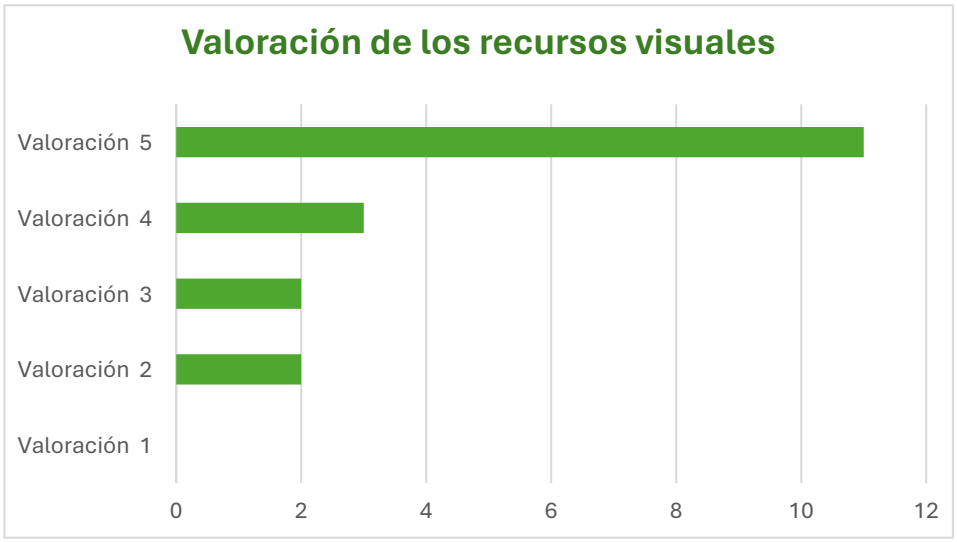


Figura 12. Valoración recursos visuales

A la pregunta "¿Ha cambiado tu percepción de Asia Oriental después del curso?", explica en qué ha cambiado. Las respuestas han sido:

La mayoría de los participantes afirmó que su percepción sobre Asia Oriental había cambiado tras la realización del curso, mientras que varios asistentes señalaron que dicho cambio se produjo de manera parcial. Ningún participante manifestó no haber modificado su percepción inicial (*véase figura 13*).

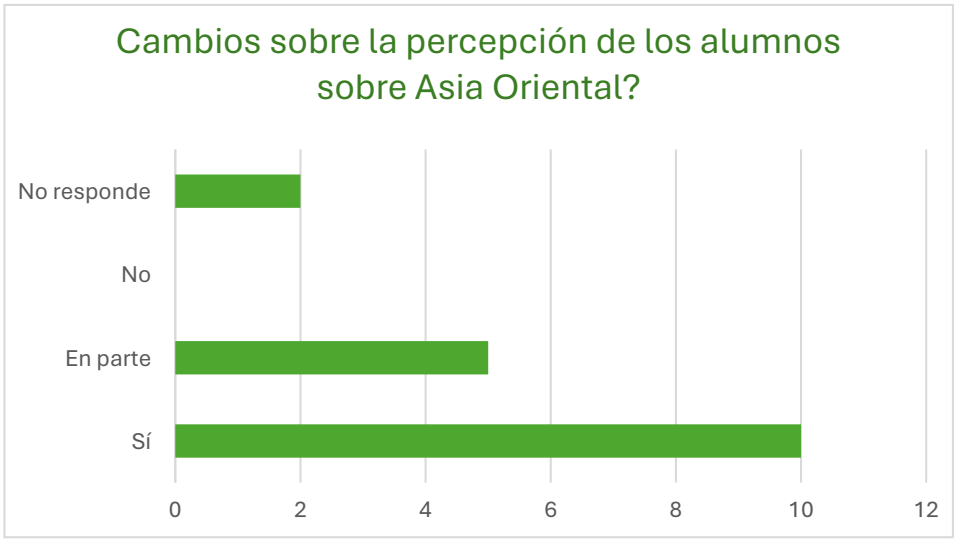


Figura 13. Cambios de percepción sobre A.O.

Entre los cambios más mencionados destacan la ruptura de estereotipos previos, la adquisición de una visión más realista y compleja de Asia Oriental y el aumento de conocimientos históricos y culturales sobre la región. Asimismo, algunas respuestas señalaron una mejor comprensión de la diversidad asiática y de las diferencias políticas y culturales existentes entre los distintos países analizados (*véase figura 14*).

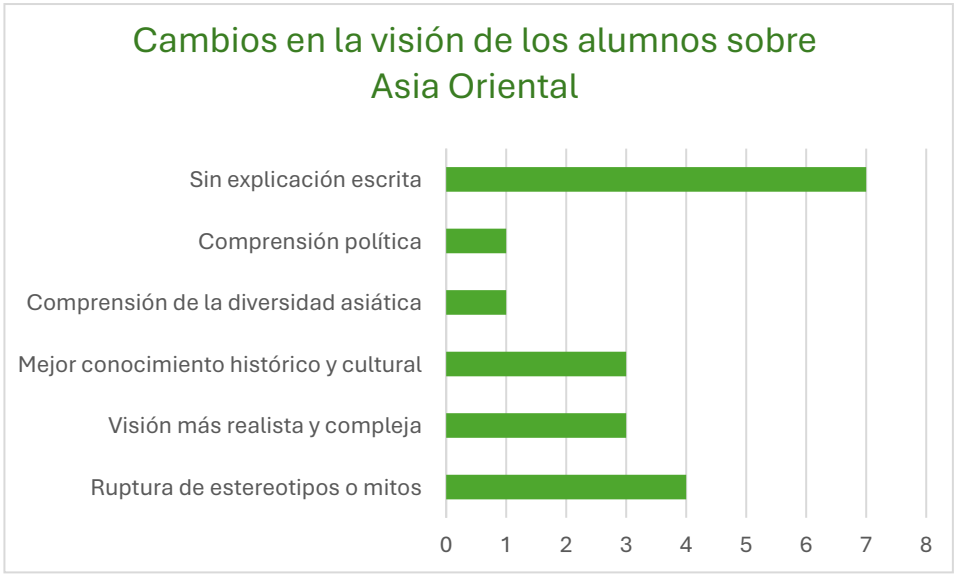


Figura 14. Cambios en la visión de los alumnos sobre A.O

A la pregunta: ¿Consideras útil haber aprendido el concepto de orientalismo? Las respuestas han sido:

Los resultados muestran una valoración positiva de la utilidad del concepto *orientalismo* entre los participantes del curso (*véase figura 15*). La mayoría de los asistentes (16 personas) consideró útil haber aprendido este concepto, mientras que únicamente un participante manifestó no estar completamente seguro. Ningún asistente respondió negativamente a la pregunta.

Estos datos sugieren que la introducción del concepto de *orientalismo,* formulado por Edward W. Said, resultó relevante para los participantes y contribuyó a fomentar una comprensión más crítica de las representaciones culturales e históricas de Asia Oriental construidas desde Occidente. Asimismo, los resultados indican que este tipo de herramientas teóricas puede desempeñar un papel importante en actividades de divulgación orientadas a cuestionar estereotipos y ampliar la reflexión intercultural.

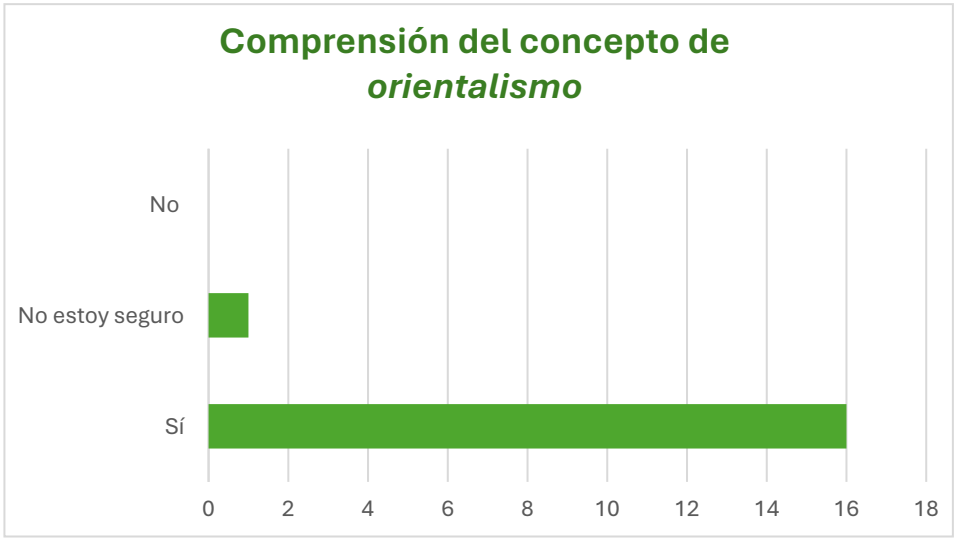


Figura 15. Cambios sobre el concepto de orientalismo

A la pregunta: ¿Qué aspectos mejorarías o te gustaría ampliar en futuras ediciones del curso? Las respuestas abiertas han sido:

Las respuestas reflejan una valoración positiva de la experiencia formativa y un interés generalizado por ampliar la duración y continuidad del curso (*véase figura 16*). La mayoría de los participantes manifestó el deseo de realizar más sesiones o profundizar en los contenidos tratados. Asimismo, varios asistentes señalaron su interés por abordar cuestiones más específicas relacionadas con la actualidad, la economía, las lenguas, las

costumbres o la alimentación de Asia Oriental. Estos resultados sugieren un elevado grado de implicación e interés por parte de los asistentes tras la intervención educativa.

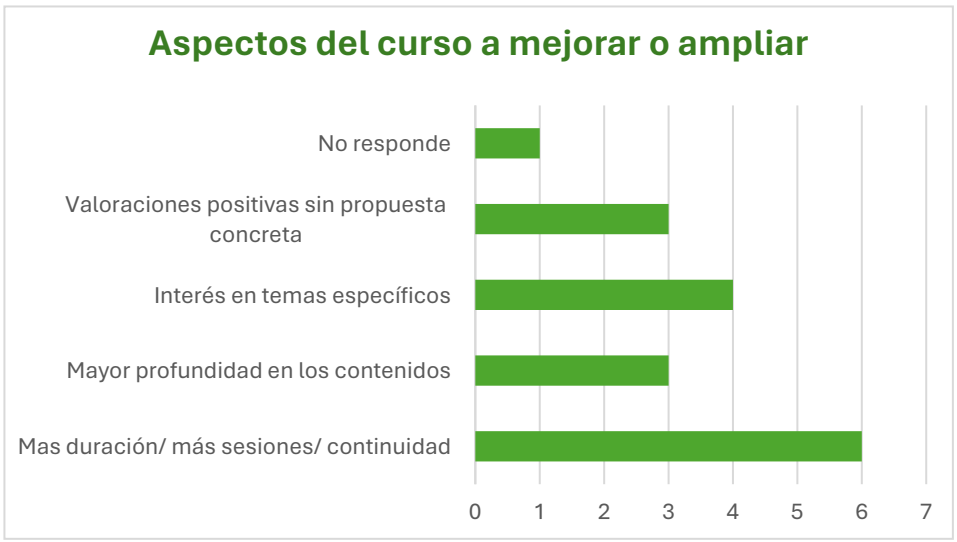


Figura 16. Aspectos del curso a mejorar o ampliar

6. ANÁLISIS DE LAS RÚBRICAS Y LOS CUESTIONARIOS

6.1 Análisis de las rúbricas por sesión

Con el objetivo de evaluar el desarrollo del ciclo de charlas desde una perspectiva procesual, se diseñó una rúbrica aplicada al final de cada sesión. Esta herramienta permitió analizar aspectos claves como la claridad expositiva, la gestión del tiempo, la interacción con los asistentes, la adecuación del contenido y el grado de consecución de los objetivos.

El análisis conjunto de las rúbricas evidencia, en primer lugar, una buena calidad docente sostenida a lo largo de todo el curso. Desde las primeras sesiones se observa una explicación clara, bien estructurada y adaptada al nivel del alumnado, lo que resulta especialmente relevante dado el perfil no especializado de los participantes.

En segundo lugar, destaca el elevado nivel de interacción generado en las sesiones. La participación del alumnado, manifestada a través de preguntas constantes y debates, indica un proceso de aprendizaje dinámico que supera la simple recepción pasiva de contenidos. Este aspecto se vio reforzado por la incorporación de ejemplos, lecturas y referencias que fomentaban la implicación directa de los asistentes.

Asimismo, las rúbricas reflejan una adaptación continua del contenido a los intereses del grupo. La incorporación de temas sugeridos por los participantes, como cuestiones de género o aspectos culturales concretos, evidencia la aplicación de un enfoque flexible y centrado en el alumnado, en línea con los principios del aprendizaje-servicio.

Otro elemento relevante es el mantenimiento del interés a lo largo del curso. A pesar de un ligero descenso de asistencia en algunas sesiones, se observa una participación constante y un alto grado de implicación, lo que indica la capacidad del curso para generar un interés sostenido.

Las rúbricas han sido, en términos generales, una herramienta muy útil para realizar un seguimiento del grado de consecución de los objetivos planteados, así como para evaluar si el curso correspondía adecuadamente a las necesidades y expectativas generadas en la asociación.

No obstante, tras la experiencia desarrollada, considero que sería conveniente separar la última sección de la rúbrica, dedicada al diario de sesiones, con el objetivo de otorgarle una mayor relevancia y dedicar más tiempo a su elaboración. Este apartado aporta un valor especialmente significativo, ya que permite identificar con mayor profundidad las expectativas, intereses y reacciones de los asistentes, facilitando así la introducción de mejoras en futuras ediciones del curso en caso de que el proyecto pudiera volver a desarrollarse.

Finalmente, resulta especialmente significativo el desarrollo del pensamiento crítico entre los participantes. En varias sesiones se constata un cambio en las percepciones iniciales, debido a la confrontación de ideas y a la confrontación de múltiples perspectivas, lo que constituye uno de los objetivos principales de este trabajo.

En conjunto, las rúbricas permiten concluir que el proceso de enseñanza-aprendizaje no solo ha sido eficaz en términos de transmisión de contenidos, sino que ha favorecido la participación, la reflexión crítica y la adaptación continua a las necesidades del alumnado.

6.2 Análisis de los cuestionarios inicial y final del curso

El análisis conjunto de los cuestionarios inicial y final permite observar una evolución significativa en el conocimiento y las percepciones de los participantes.

En el cuestionario inicial, la mayoría de los asistentes declaraba poseer un conocimiento básico o nulo sobre Asia Oriental, así como una visión condicionada por estereotipos y representaciones mediáticas. Sin embargo, tras la realización del curso, los resultados del cuestionario final indican un aumento notable del conocimiento percibido, con una mayoría de participantes situándose en niveles de “bastante” y “mucho”.

Más relevante aún es el cambio en las percepciones. Mientras que inicialmente predominaban visiones simplificadas, como la idealización de Japón o el desconocimiento de Corea, en el cuestionario final los participantes destacan la adquisición de una visión más realista, la ruptura de mitos y una mayor comprensión de la diversidad cultural de Asia Oriental.

Este cambio evidencia que el curso no solo ha cumplido una función informativa, sino que ha contribuido al desarrollo del pensamiento crítico, uno de los objetivos fundamentales de este trabajo.

7. REFLEXIONES

Tras la elaboración de este Trabajo de Fin de Grado, y basándome en los resultados obtenidos a partir de las herramientas de evaluación utilizadas para su seguimiento y análisis, presento una reflexión sobre los posibles cambios que habría introducido, teniendo en cuenta la experiencia adquirida durante su desarrollo.

Uno de los aspectos principales, ya señalado por mi tutora en la fase inicial del trabajo, sería la necesidad de acotar en mayor medida los contenidos del curso, ya que se intentó abarcar un volumen excesivo de temario para el tiempo disponible.

Asimismo, la falta de experiencia previa en el ámbito docente llevó a replantear gran parte de las temáticas de las sesiones. En un inicio, se desconocía la acogida que tendrían estos contenidos entre el alumnado, lo que dificultó prever la dinámica de las sesiones, especialmente en relación con la participación, las preguntas y los debates generados por el notable interés de los asistentes.

Desde el punto de vista formativo, resultó especialmente enriquecedora la observación durante la última sesión del curso dedicada a la introducción de las lenguas de Asia oriental y, en particular, del coreano y de la cultura coreana, de la práctica docente de la tutora del Trabajo de Fin de Grado, la Dra. Torres. Esta experiencia me permitió comprender la importancia de mantener un equilibrio entre la apertura al diálogo y una gestión firme y estructurada de la clase, teniendo en cuenta que el público adulto participante requiere espacios de intervención activa. Este perfil, además, es extrapolable a otros contextos de actividades divulgativo-culturales.

Por otro lado, se ha observado que el grupo participante, aunque integrado en una asociación de personas mayores, no constituye una muestra representativa del conjunto de personas que frecuentan este tipo de entidades. Este hecho pone de manifiesto la necesidad de investigar estrategias que fomenten una mayor participación, especialmente en actividades que, más allá del ocio, promuevan el desarrollo del pensamiento crítico y la comprensión del entorno social.

En este sentido, el progresivo envejecimiento de la población y el peso creciente de este colectivo en las sociedades actuales refuerzan la importancia de promover actividades cognitivas que faciliten su conexión con el mundo contemporáneo. La capacidad de análisis y de comprensión crítica adquiere así una relevancia social significativa.

En cuanto a la utilidad del curso, el análisis de los resultados permite concluir que ha sido satisfactoria, en la medida en que ha contribuido a sensibilizar a los participantes y a mejorar su comprensión de las implicaciones de vivir en un contexto globalizado. En particular, se ha favorecido la reflexión sobre la convivencia entre culturas diversas y la valoración de la diversidad como un elemento enriquecedor, en lugar de generador de conflictos.

Otro de los aspectos susceptibles de mejora está relacionado con la elaboración de las preguntas de las encuestas, que habrían requerido una mayor reflexión y precisión en su formulación, ya que algunas pudieron dar lugar a interpretaciones ambiguas por parte de los participantes. También habría sido conveniente incorporar alguna cuestión relacionada con la convivencia y la percepción social de las personas procedentes de países de Asia Oriental residentes en España. En este sentido, resulta especialmente significativa la observación realizada por una participante al finalizar una de las últimas sesiones, que comentó que, tras la realización del curso, percibía de manera diferente a sus vecinos asiáticos. Esta apreciación evidencia el potencial de este tipo de intervenciones para fomentar actividades más reflexivas y abiertas hacia la diversidad cultural.

Por último, el fomento del contraste de puntos de vista y la revisión crítica de ideas previamente asumidas se revela como una herramienta fundamental para mejorar la agilidad mental y el funcionamiento cognitivo en el marco de los objetivos y actividades desarrolladas por la asociación para mejorar la calidad de vida de los socios. Del mismo modo, todas las impresiones y resultados recogidos durante esta experiencia reafirman la importancia de que la universidad pública se implique en la promoción del pensamiento crítico y de la reflexión social, especialmente en un contexto marcado por la circulación constante de discursos simplificados, estereotipos e informaciones interesadas que pueden manipular la percepción de la realidad social.

8. CONCLUSIONES

El presente Trabajo de Fin de Grado tenía como objetivo promover el desarrollo del pensamiento crítico en un grupo de personas mayores de 60 años mediante un programa formativo sobre Asia Oriental basado en la metodología de Aprendizaje-Servicio.

A partir del análisis de los datos obtenidos mediante los cuestionarios inicial y final, así como de las rúbricas de evaluación de las sesiones, se pueden extraer las siguientes conclusiones:

En primer lugar, se constata un aumento significativo del nivel de conocimiento de los participantes sobre China, Japón y Corea. Mientras que en el cuestionario inicial predominaban niveles "básicos" o "nulos", en el cuestionario final la mayoría de los asistentes manifiesta haber alcanzado un nivel de conocimiento de "bastante" o "mucho", lo que indica la eficacia del programa en términos formativos.

En segundo lugar, se observa un cambio relevante en las percepciones iniciales caracterizadas en muchos casos por estereotipos y visiones simplificadas. Tras el curso, los participantes destacan la adquisición de una visión más realista y compleja de Asia Oriental, lo que evidencia el desarrollo de procesos de reflexión crítica.

En tercer lugar, las rúbricas de evaluación muestran que la metodología aplicada ha favorecido un alto grado de participación e implicación en el alumnado, especialmente a través del diálogo, el debate y el contraste de ideas. Este aspecto resulta fundamental, ya que el pensamiento crítico no se limita a la adquisición de conocimientos, sino que implica la capacidad de analizarlos y cuestionarlos.

Por otra parte, se confirma la idoneidad del Aprendizaje-Servicio como enfoque metodológico para este tipo de iniciativas, al permitir integrar la formación académica con la transferencia social del conocimiento, generando un impacto positivo tanto en el alumnado como en el entorno.

No obstante, el análisis también pone de manifiesto algunas limitaciones, como la dificultad de ajustar los contenidos al tiempo disponible y la falta de representatividad de la muestra, aspectos que deberán tenerse en cuenta en futuras propuestas.

En conclusión, el proyecto ha cumplido de manera satisfactoria sus objetivos, demostrando que la divulgación cultural orientada a la población adulta puede constituir una herramienta eficaz para fomentar el pensamiento crítico, y mejorar la comprensión.

intercultural y favorecer una participación de las personas de la tercera edad más consciente en la sociedad contemporánea.

9. REFERENCIAS

Ausubel, D.P. (1968). *Educational psychology: A cognitive view*. Holt, Rinehart, and Winston.

Batlle, R. (2011). ¿De qué hablamos cuando hablamos de aprendizaje-servicio? Crítica. 972, (49-54)

Bendicho Montes, M. (2018). *Aulas de la tercera edad*. Editorial Síntesis.

Dewey, J. (1938). *Experience and education*. Macmillan.

Eyler, J., & Giles, D.E. (1999). *Where's the learning in service-learning?* Jossey-Bass.

Formosa, M. (2012). Education and older adults at the University of the Third Age. *Educational Gerontology, 38(2)*, 114-126.

Freire, P. (1970). *Pedagogía del oprimido*. Siglo XXI Editores.

Furco, A. (1996). Service-learning: A balanced approach to experiential education. En B. Taylor (Ed.), *Expanding boundaries: Service and learning* (pp. 2-6). Corporation for National Service.

Jarvis, P. (2004). *Adult education and lifelong learning: Theory and practice* (3rd ed.). Routledge Falmer.

Knowles, M.S. (1980). *The modern practice of adult education: From pedagogy to andragogy* (Rev. and updated ed.). Cambridge Books.

Knowles, M.S. (1984). *Andragogy in action: Applying modern principles of adult education*. Jossey-Bass.

Kolb, D.A. (1984). *Experiential learning: Experience as the source of learning and development*. Prentice Hall.

Martínez, M. (2010). *Aprendizaje servicio y responsabilidad social de las universidades*. Octaedro.

Mezirow, J. (1991). *Transformative dimensions of adult learning*. Jossey-Bass.

Puig, J.M. (Coord.). (2015). *11 ideas clave.* ¿Cómo *realizar un proyecto de aprendizaje-servicio?* Graó.

Puig, J.M., Batlle, R., Bosch, C., & Palos, J. (2007). *Aprendizaje servicio: Educar para la ciudadanía*. Octaedro.

Said, E.W. (2016). *Orientalismo* (M.L. Fuentes, Trad.) Debolsillo. (Obra original publicada en 1978)

Tapia, M.N. (2008). *Aprendizaje y servicio solidario en el sistema educativo y las organizaciones juveniles*. (“Aprendizaje y servicio solidario: En el sistema educativo y las ...”) Ciudad Nueva.

Vygotsky, L.S. (1978). *Mind in society: The development of higher psychological processes*. Harvard University Press.

10. ANEXOS

Anexo 1. Modelo de encuesta inicial

1. ¿Qué nivel de conocimientos tienes sobre China, Japón y Corea?

Ninguno / Básico / Medio / Alto

2. ¿Has viajado o consumido cultura de alguno de estos países?

Respuesta abierta:

3. ¿Qué tema te interesa más? Se puede marcar más de una respuesta.

Historia / Cultura / Política / Lenguas / Tecnología / Turismo

4. ¿Has oído hablar del concepto *orientalismo*?

Sí / No

5. Define con tus palabras una característica que asocies a cada país (sirve para detectar estereotipos).

China:

Japón:

Corea:

Anexo 2. Modelo de rúbrica

Criterio 1: Claridad en la exposición.

Descripción del criterio: Explicación comprensible, ritmo adecuado, ejemplos claros.

Insuficiente: Explicación confusa o desordenada.

Aceptable: A ratos clara; falta cohesión

Bueno: Clara y comprensible.

Excelente: Muy clara, dinámica, y bien estructurada

Criterio 2: Gestión del tiempo.

Descripción del criterio: Ajuste a la duración prevista, equilibrio entre las secciones.

Insuficiente: Grave desajuste.

Aceptable: Ligeras desviaciones.

Bueno: Tiempo bien gestionado.

Excelente: Excelente control del ritmo.

Criterio 3: Interacción con los asistentes.

Descripción del criterio: Preguntas, participación, conexión emocional.

Insuficiente: Sin interacción

Aceptable: Interacción mínima

Bueno: Buena participación

Excelente: Interacción activa y constante.

Criterio 4: Adecuación del contenido.

Descripción del criterio: Relación entre contenidos y el nivel de los asistentes.

Insuficiente: Demasiado complejo o simple.

Aceptable: A veces inadecuado.

Bueno: Adecuados.

Excelente: Muy bien adaptado.

Criterio 5: Uso de recursos.

Descripción del criterio: Calidad y pertinencia de mapas, imágenes y videos.

Insuficiente: Poco útiles o desconectados.

Aceptable: Moderadamente útiles.

Bueno: Adecuados y pertinentes.

Excelente: Muy bien elegidos y explicados.

Criterio 6: Logro de objetivos

Descripción del criterio: Cumplimiento de los objetivos de la sesión.

Insuficiente: No cumplidos

Aceptable: Parcialmente cumplidos

Bueno: Mayoritariamente cumplidos.

Excelente: Claramente alcanzados.

Criterio 7: Observaciones cualitativas.

Descripción del criterio: Espacio para anotaciones.

Anexo 3. Modelo de encuesta final

1. ¿En qué medida ha aumentado tu conocimiento sobre China, Japón y Corea?

Muy poco / Poco / Bastante / Mucho

2. ¿Qué sesión te ha parecido más interesante? ¿Por qué?

Respuesta abierta

3. ¿Cómo valorarías la claridad del docente?

1-2-3-4-5

4. ¿Cómo valorarías los recursos visuales utilizados?

1-2-3-4-5

5. ¿Ha cambiado tu percepción sobre Asia Oriental después del curso?

Sí / No / En parte + explicación

6. ¿Consideras útil haber aprendido el concepto de orientalismo?

Sí / No / No estoy segura/o

7. ¿Qué aspectos mejorarías o te gustaría ampliar en futuras ediciones del curso?

Respuesta abierta

Anexo 4. Contestaciones al cuestionario inicial del curso de Asia Oriental

Las respuestas de los participantes a los cuestionarios han sido transcritas literalmente, respetando su redacción original.

A la* pregunta: "¿Qué *nivel de conocimientos tienes sobre China, Japón y Corea?"

5 personas contestaron que ninguno.

13 personas contestaron que básicos

2 personas contestaron qué medio.

Nadie contestó tener un alto conocimiento

A la pregunta: "¿Has viajado, has visto series de televisión, libros, etc., o has tenido contacto con la cultura de alguno de estos países? Las respuestas han sido:

1. Sí, bonsái, suiseki, kudamono, ikebana

2. No ha contestado

3. Sí, me gustan todas las informaciones

4. No ha contestado

5. Poco

6. Estancia de tres semanas en China

7. No

8. No ha contestado

9. Muy poco

10. Si

11. Visto por televisión y leído

12. Los conocimientos más populares que se ven en documentales y series.

13. He visto algunas series y películas.

14. No, lo normal

15. No ha contestado

16. No

17. Solo vecinos

18. Películas chinas y he visitado Vietnam y China

19. Si

20. No

A la pregunta: ¿Qué tema te interesa más? Se puede marcar más de una respuesta.

Historia **17**

Cultura **17**

Política **3**

Lenguas **4**

Tecnología **6**

Turismo **7**

A la pregunta, ¿Has oído hablar del concepto orientalismo?, han contestado:

Sí: 10 personas

No: 10 personas

Al enunciado "Define con tus palabras una característica que asocies a cada país", han contestado:

1. *China:* Grandiosidad (general). *Japón:* Orden, respeto. *Corea:* Electrónica

2. China: Trabajadores. Japón: Perfeccionistas. Corea: Industrializado

3. China: Sumisos. Japón: Modernos. Corea: Guerreros.

4. China: Jerarquía y con influencia histórica. Japón: Disciplinada y me gusta la armonía y la estética. Corea del Sur, fervorosa e intensa, tiene una fuerte influencia occidental.

5. China: Orden, comunismo. Japón: respeto, civismo. Corea: Productos cosméticos.

6. China: fotografía

7. China: País enorme y con gran capacidad. Japón: País ordenado y trabajador. Corea: Mezcla de China y Japón.

8. China: Tecnología punta. Japón: minimalista, paisajes, comida. Corea: Paisajes, amantes de la estética.

9. China: Rigor. Japón: Orden. Corea: No sé.

10. No ha contestado.

11. No ha contestado.

12. China: Trabajadores. Japón: Ordenados. Corea: disciplinados

13. China: La Gran Muralla, Mao Zedong. Japón: Bomba atómica. Corea: del Norte y del Sur.

14. China: Trabajadores. Japón: innovadores, ordenados. Corea: Han sido invadidos por muchas culturas.

15. China: Extensión territorial y población. Japón: Educación y civismo. Corea: Prohibición de apertura al exterior.

16. China: Persistencia. Japón: Rectitud. Corea: Inteligencia

17. China: La nación más poblada del mundo. Japón: Tiene la mayor esperanza de vida. Corea: Ciudades modernas y antiguas a la vez.

18. China: Trabajadores. Japón: perfeccionistas. Corea: No contesta

19. China: Trabajadores. Japón: No contesta. Corea: No contesta

20. China: No contesta. Japón: No contesta. Corea: No contesta.

Anexo 5. Contestaciones al cuestionario final del curso de Asia Oriental

Las respuestas de los participantes a los cuestionarios han sido transcritas literalmente, respetando su redacción original

A la pregunta: ¿En qué medida ha aumentado tu conocimiento sobre China, Japón y Corea?

Nadie contestó. Muy poco

1 persona contestó: Poco

14 personas contestaron: Bastante

2 personas contestaron: Mucho

A la pregunta solicitando una respuesta abierta: ¿Qué sesión te ha parecido más interesante? ¿Por qué? Las respuestas han sido:

1. Todas

2. Siempre es la última

3. En general, las ocho sesiones han sido interesantes

4. El conjunto de todas

5. No contesta

6. Todas iguales

7. Las sesiones correspondientes a la evolución de los idiomas chino, japonés y coreano.

8. China, para mí, es la gran desconocida.

9. Todas eran interesantes.

10. Todo ha sido interesante.

11. Todo tiene su interés.

12. Me interesan más hacia el final, los últimos años.

13. Todas.

14. Todas. Me gustó mucho la de Pearl Harbor.

15. Lo referente a China y también parte de Japón que desconocía

16. Todo

17. Todas en general

A la pregunta, del 1 al 5, siendo el 1 nada claro y el 5 muy claro, ¿cómo valorarías la claridad del docente?, las respuestas han sido:

Nadie contestó **1**

Nadie contestó **2**

Nadie contesto **3**

2 personas contestaron **4**

15 personas contestaron **5**

A la pregunta, del 1 al 5, siendo el 1 muy mal escogidos y el 5 muy bien escogidos. ¿Cómo valorarías los recursos visuales utilizados? Las respuestas han sido:

1 persona no ha contestado.

2 personas contestaron **3**

3 personas contestaron **4**

11 personas contestaron **5**

A la pregunta "¿Ha cambiado tu percepción de Asia Oriental después del curso?", explica en qué han cambiado. Las respuestas han sido:

1. Sí.

Explicación: No ha escrito nada.

2. Sí.

Explicación: No ha escrito nada.

3. Sí.

Explicación: Deshacer mitos.

4. Sí.

Explicación: Tengo ahora una visión más realista.

5. En parte.

Explicación: Poco tiempo para conocer una cultura tan distinta.

6. Sí.

Explicación: Tenía una idea totalmente equivocada de la cultura Oriental.

7. En parte.

Explicación: Siempre me ha gustado la historia.

8. Sí.

Explicación: No ha escrito nada.

9. Sí.

Explicación: No ha escrito nada.

10. En parte.

Explicación: No ha escrito nada.

11. Sí.

Explicación: No ha escrito nada.

12. En parte.

Explicación: No ha escrito nada.

13. Sí.

Explicación: Más conocimiento de historia y cultura.

14. Sí.

Explicación: Es la gran desconocida y, como muchos mitos, la realidad la desmiente**.**

15. En parte**.**

Explicación: Habitualmente pensamos que Asia es China y en realidad es muy plural

16. Sí.

Explicación: No ha escrito nada.

17. En parte.

Explicación: Mejor entendimiento del choque cultural y político.

A la pregunta: ¿Consideras útil haber aprendido el concepto de orientalismo?, las respuestas han sido:

16 personas contestaron **Si**

1 persona contestó: **No estoy seguro.**

Nadie contestó: No

A la pregunta: ¿Qué aspectos mejorarías o te gustaría ampliar en futuras ediciones del curso?, las respuestas abiertas han sido:

1. No ha respondido nada

2. Estoy abierto a todo.

3. Entrar en más detalles de cuestiones importantes.

4. Que las sesiones empiecen una hora más tarde y que sea un curso como mínimo trimestral

5. Se ha hecho muy corto; con más sesiones se podrían ampliar todos los temas.

6. Más sobre este tema; lo encuentro interesante.

7. Más charlas.

8. Más horas.

9. La actualidad de estas culturas.

10. Que hubiera más cursos.

11. Abierta al profesor.

12. Estoy abierta a nuevos conocimientos.

13. Más información sobre los temas.

14. Más información de economía, recursos, etc.

15. Poder participar si se amplía.

16. Mayor conocimiento de las lenguas, costumbres y alimentación.

17. Cualquier lugar del mundo me gusta un poquito.

Anexo 6. Diploma de agradecimiento por la participación en el curso

DIPLOMA D'ASSISTÈNCIA

Cicle de xerrades: Introducció al coneixement de l'Àsia Oriental

S'atorga a

XXXXXXXX

En reconeixement a la seva participació al cicle de xerrades dedicat a la cultura, història, llengua i pensament de la Xina, el Japó i Corea, desenvolupat en el marc d'un projecte d'Aprenentatge i Servei (Treball de Fi de Grau) de la Universitat Autònoma de Barcelona. Agraïm sincerament el vostre interès i participació.

学而不思则罔，思而不学则殆 Aprendre *sense pensar és inútil; pensar sense aprendre és perillós. (Confuci)*

A Cerdanyola del Vallès, 14 d'abril de 2026